

ISSUE 55  
OCTOBER 2023

# MAN



**COMING SOON**



**12<sup>ο</sup> ΑΡΑΒΟ-ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΦΟΡΟΥΜ**  
المنتدى الاقتصادي العربي – اليوناني الثاني عشر  
**12<sup>th</sup> ARAB-HELLENIC ECONOMIC FORUM**  
Athens, 13 & 14 December, 2023



الغرفة اليونانية للتجارة والتنمية  
ΑΡΑΒΟ-ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΕΜΠΟΡΙΟΥ & ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ  
ARAB-HELLENIC CHAMBER OF COMMERCE & DEVELOPMENT

## Join our Growing Business Community

-  Premium Rates in all our Events
-  Free Promotion and Exposure in our Publications
-  Invitations to Exclusive Business Events
-  Business Delegations to the Arab World


### Why become a member of the Arab-Hellenic Chamber:

#### NETWORKING OPPORTUNITIES

 Our members enjoy networking opportunities by participating in a wide range of events and activities:

- Forums, Conferences
- Workshops and Roundtables
- B2B Meetings (live and virtual)
- Business Delegations to the Arab world
- Exhibitions

#### INFORMATION

 Our Chamber publishes:


- ~ Bimonthly Economic Bulletin exclusive for our members with upcoming events in the Arab world
- ~ Bimonthly Magazine with news of our members and other events and activities of our Chamber in Greece and the Arab world, distributed electronically and in hard copy format to a strong database of recipients in Greece and the Arab countries, to the Arab Federations and Chambers of Commerce and to professional business societies
- ~ Directories of its Members in Greece and the Arab world

 Our Chamber also provides:

- ~ Information on Companies in the Arab World upon request of its members
- ~ Statistical Information on Trade Balance between Greece and the Arab World in various sectors
- ~ Checking of commercial documentation related to Greek exports to the Arab world and rendering services to its members by undertaking, on their behalf, the whole legalization procedure
- ~ Translation from/to Greek, Arabic and English and vice versa
- ~ Introducing of business proposals from the Arab or Greek companies looking for contacts in Greece or in the Arab countries

 Exposure

Our members can have exposure by appearing in our magazine, our Directories, or when they sponsor our events.

 For further information, please visit our website at [www.arabhellenicchamber.gr](http://www.arabhellenicchamber.gr) or contact us at [chamber@arabgreekchamber.gr](mailto:chamber@arabgreekchamber.gr)

*Excellence in Partnership*



**PUBLISHED BY:**  
ARAB-HELLENIC CHAMBER

Harris Geronikolas  
*President*

Rashad Mabger  
*Secretary General*

**EDITOR:**

Katerina Michail  
*Research & Publications Officer*

**PROMOTION & SPECIAL INSERTIONS:**

Maria A. Vestarkis  
*Head of Public Relations & Events Section*

**LEGAL ADVISOR:**

Kothris & Associates

**DESIGN & PRINTING:**

GRAFIMA S.A.

Disclaimer: The MAN is a free and promotional service of the Arab-Hellenic Chamber of Commerce and Development to its members. The AHCCD is responsible neither for the content nor the pictures provided by the members. The order of appearance of the material, the design and the layout are solely decided by the Chamber and it does not seek any prior approval from any member.

180-182, Kifisias Avenue,  
154 51 N. Psychico, Athens-Greece  
Tel.: +30 210 6711 210,  
+30 210 67 26 882, +30 210 67 73 428  
Fax.: +30 210 67 46 577  
E-mail: chamber@arabgreekchamber.gr  
**Website: www.arabhellenicchamber.gr**

# CONTENTS

Foreword .....	3
12th Arab-Hellenic Economic Forum .....	4

## OUR CHAMBER'S NEWS

The 134 <sup>th</sup> Session of the Union of Arab Chambers' meeting in Bahrain .....	8
HASDIG visits our Chamber .....	10
Honoring Fathy Mohamed Morsy .....	11
Syrian Delegation Visits our Chamber .....	12
MADE FOR TRADE: DMCC IN GREECE.....	14
Our Vice President appears on Naftemporiki TV.....	16
Welcoming the smallest member to the family of our Chamber .....	17

## SPECIAL INSERTIONS

Made in Qatar Exhibition .....	18
Qatar Airways offer .....	20
Greek government to press ahead with economic, legal and judicial reforms .....	21
Fonissa: New Movie by TANWEER.....	24

## NEWS FROM THE ARAB EMBASSIES

The Kingdom of Saudi Arabia Celebrates its 93 <sup>rd</sup> National Day.....	26
Dinner in honour of our friend, Ambassador Waleed Al-Emadi .....	28

## NEWS FROM THE ARAB-FOREIGN JOINT CHAMBERS

U.S.-Arab Chamber Supports Oman Chamber-Visits to Texas and New York.....	30
Ghorfa Visit to Qatar and Oman.....	32
Arab-Irish Business Forum 2023.....	35
ABLCC Annual Board Meeting And Business Forum.....	36
Belgian Economic Mission To Jordan & Palestine.....	37

## NEWS FROM THE ARAB WORLD

New President of Mauritania Chamber.....	38
Exhibitions in Iraq.....	39
Project Lebanon Going Forward 2024.....	40
Maritime Conference in Algeria .....	41

## NEW MEMBERS

CLICK AVIATION .....	43
MEDIMAR.....	44
GREEN PROPERTIES .....	45

## MEMBERS NEWS

HOTEL GRANDE BRETAGNE .....	47
QATAR AIRWAYS .....	48
ATHENAEUM INTERCONTINENTAL HOTEL.....	49
KOUZOUPIS JEWELLERY.....	50
DIVANI CARAVEL HOTEL .....	51

## Arabic Section

## ONE CHAMBER | ONE PLATFORM | 2 DAYS | 3 EVENTS

### ▶ 12<sup>th</sup> ARAB - HELLENIC ECONOMIC FORUM



Opening Ceremony



Sessions & Panel Discussions



Closed-Door Networking Meetings



Exhibitions



Networking Lunch



Cocktail Party

### ▶ 3<sup>rd</sup> BUSINESS GATHERING

“GREECE & THE GCC COUNTRIES”

### ▶ 5<sup>th</sup> ROUNDTABLE DISCUSSION

“MEET THE ARAB AMBASSADORS”

#### SPEAKERS



- Ministers & Government Officials
- Ambassadors
- Presidents of Federations & Chambers of Commerce
- CEOs
- High-ranking Businessmen
- Investment Authorities Officers
- Free Zones Representatives

#### PILLARS



Investment Opportunities



National Economic Visions



Transfer of Technology & Know-How



#### COUNTRIES REPRESENTED

Greece & 21 Arab Countries

#### FOCAL POINTS



Construction & Infrastructure • Building Material  
Defense & Security • (Sustainable) Energy  
(Organic) Food • Food Processing Industry  
Pharmaceuticals

## FOREWORD



**Harris Geronikolas**  
*President*



**Rashad Mabger**  
*Secretary General*

Dear Reader,

The countdown has begun for our main event of the year, the **12<sup>th</sup> Arab-Hellenic Economic Forum** due on 13-14 December at the Athenaeum Intercontinental Hotel of Athens, under the theme **“Greece & the Arab World: Embracing Change.”** Every effort is being exerted to carefully select topics and sectors that reflect the interest of businessmen from both Greece and the Arab countries.

We would like to believe that these Forums have been, by now, successfully established as an annual tradition and institution, organized by ***One Chamber, on One Platform, for 2 Days, incorporating 3 Events***. As such, the program will include, apart from the main Forum’s sessions, the **5<sup>th</sup> “Meet the Arab Ambassadors” Roundtable Discussion**, which will provide the opportunity to Greek businessmen to hear firsthand information by the Arab Ambassadors accredited to Greece, outlining the business climate and opportunities in their countries, including areas and sectors available for investment and joint projects. At the same time, the **3<sup>rd</sup> Business Gathering “Greece and GCC Countries”** will highlight the positive development in Greece’s relations with the Gulf States. These States have managed, through their reform and economic Visions to achieve remarkable results towards diversification of their income beyond dependence on energy alone. The mega projects in these Visions offer good opportunities for Greek businesses to engage and take part in some of them. By all indications, the two sides’ relations are picking up rapidly and our Business Gathering seems all the more relevant and current.

The Chamber’s 2023 events and activities have marked another progress in its journey which, next year, marks its **45<sup>th</sup> anniversary** since its foundation. On February 1<sup>st</sup>, we organized the 3<sup>rd</sup> Member-to-Member Networking annual event, with the objective of informing the members of the whole year’s events and, at the same time, providing them with the opportunity to get acquainted with each other. On March 8<sup>th</sup>, we convened the 4<sup>th</sup> Workshop “Doing Business in the Arab World,” a platform designed to offer Greek businesses the chance to hear directly from the Greek and Arab Commercial Attaches on how they can expand to the Arab markets and which sectors offer the most opportunities, as well as gaining insights into the cultural aspects that affect “doing business” with the Arab side.

The third event of 2023 took a different dimension and a dynamic as we have exclusively dedicated a two-day conference, the 1<sup>st</sup> Arab-Hellenic Maritime Conference under the theme “Sea of Opportunities” on July 5<sup>th</sup> – 6<sup>th</sup>. The significance of this conference reflects the status and the leading role of Greece in maritime international trade and industry. This role has become a national heritage and a source of pride for every Greek. We are content that this event presented the Chamber with yet another milestone contributing to its status as a vocal and active Chamber in Greece.

In conclusion, we would like to seize this opportunity to thank our member companies for their unwavering support of our events and activities. None of our successes would have been possible or meaningful without you. See you all at the 12<sup>th</sup> Forum.



## “Greece & the Arab World: Embracing Change”



ONE CHAMBER | ONE PLATFORM | 2 DAYS | 3 EVENTS

### Under the Auspices:



HELLENIC REPUBLIC  
Ministry of Rural Development  
and Food



### Special Contribution and Support:



غرفة قطر  
QATAR CHAMBER



ENTERPRISE GREECE  
INVEST & TRADE

### Overview:

The events of the Arab-Hellenic Chamber have always attracted wide and diversified business interest from Greece and across the Arab world, which is mainly due to the carefully selected topics and sectors of deliberations. The convening, especially, of the Chamber’s annual Forums has become a successful institutional tradition. This year’s “**12<sup>th</sup> Arab-Hellenic Economic Forum**” under the theme “**Greece & the Arab World: Embracing Change**” will be convened on **13-14 December 2023**, at the Athenaeum Intercontinental Hotel of Athens.

The 12<sup>th</sup> Forum will tackle various business domains that are considered to be the cornerstone of the trade exchange between Greece and the Arab world. These sectors include construction projects, modernization of infrastructure, and Greece’s advanced experience in building materials, renewable energy, food processing and organic industry, as well as the pharmaceutical industry. Attention will be given to those business domains that Greece and some of the Arab world have made positive strides in for the purpose of exploring the potential and the possibilities of exchange of know-how and transfer of technology between the two sides.

The program will also include the “**3<sup>rd</sup> Business Gathering: Greece and the GCC Countries**” and the “**5<sup>th</sup> Round Table Discussion: Meet the Arab Ambassadors.**” In convening these two business gatherings, along with the sessions and the business meetings, this Forum will create the necessary dynamic and interaction among the participants, which will eventually contribute to enhancing the existing business partnerships and opening new channels of communication between Greek businessmen and their Arab counterparts.

**Venue:** Athenaeum Intercontinental Hotel, Athens / <http://athenaeum.intercontinental.com/en>

**Forum’s Languages:** Greek and Arabic (simultaneous interpretation)

**Forum’s Publication:** Special edition of the Chamber’s magazine (MAN)



## “Greece & the Arab World: Embracing Change”



ONE CHAMBER | ONE PLATFORM | 2 DAYS | 3 EVENTS

### Preliminary program

Wednesday, 13 December, 2023

09:00-09:45 Registration and Networking

09:45-10:30 Opening Ceremony

### 12<sup>th</sup> Arab-Hellenic Economic Forum

10:30-12:00 1<sup>st</sup> Forum's Session: Electrical Connectivity, Renewable Energy and Environment

The joint investment ventures and the electrical connectivity projects reflect the extent of strategic relations between Greece and the Arab world. At the same time, the potential for joint projects in renewable energy and other sectors presents a good opportunity for the two sides. This session will explore current and potential projects for further cooperation.\*

12:00-12:30 Networking Break

12:30-14:00 2<sup>nd</sup> Forum's Session: Construction Projects, Modernization of Infrastructure and Building Material

Greece has a history of construction and infrastructure projects in the Arab world while the potential to further enhance the two sides' cooperation is unlimited. The session will include as a case study the Greek experience in the building material industry and the possibility of transfer of technology in this regard.

14:00-15:00 Finger food and Networking

15:00-16:30 3<sup>rd</sup> Forum's Session: Pharmaceutical Industry

The Greek pharmaceutical industry is growing at a fast pace combined with its success in penetrating many world markets. At the same time, the Arab pharmaceutical industry has made positive strides. This session will explore the potential of mutual transfer of technology and know-how and further the Greek – Arab business partnerships in this regard.

16:30-18:00 4<sup>th</sup> Forum's Session The Food and Organic Food Industries

The Greek food industry, including organic products, is going through remarkable progress and has managed to create a competitive edge in the world market. At the same time, there is improvement in the food processing industry across the Arab world. This session will provide the necessary ingredients for closer cooperation.



## “Greece & the Arab World: Embracing Change”



ONE CHAMBER | ONE PLATFORM | 2 DAYS | 3 EVENTS

Thursday, 14 December, 2023

- 09:00-09:30 Registration and Networking  
09:30-10:00 Presentation about the Forum's second day

### 5<sup>th</sup> Roundtable Discussion "Meet the Arab Ambassadors"

Open dialogue between the Arab Ambassadors and Representatives of Greek companies with regard to the business culture and climate in the Arab world, the investment opportunities in various sectors, looking into any obstacles or difficulties in this regard.

- 10:00-11:30 Part One  
11:30-12:00 Networking Break  
12:00-13:00 Part two

### 3<sup>rd</sup> Business Gathering "Greece and the Gulf Cooperation Council Countries" (countries by Alphabetical Order in English)

The countries of the Arab Gulf are going through remarkable transitions towards diversifying their sources of income. This is due to these countries' visions and the projects and reforms implemented with a degree of commendable success. The 3<sup>rd</sup> Business Gathering "Greece and GCC Countries" will add to the possibility of opening avenues of communication and cooperation in these projects and other businesses in the Arab Gulf countries.

- 13:00-14:30 Session A: (Bahrain, Kuwait and Oman)  
14:30-15:30 Finger food and Networking  
15:30-17:00 Session B: (Qatar Saudi Arabia and the UAE)  
17:00-18:00 *Networking and closed-door business meetings and discussions between interested parties and professionals, each in their sectors.*

#### Cocktail Party:

- 18:00 Arrival of guests  
18:30 Welcome Addresses  
19:00 Cocktail Party





# “Greece & the Arab World: Embracing Change”



12<sup>th</sup> ΑΡΑΒΟ-ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΦΟΡΟΥΜ  
المنتدى الاقتصادي العربي - اليوناني الثاني عشر  
12<sup>th</sup> ARAB-HELLENIC ECONOMIC FORUM  
Athens, 13 & 14 December, 2023

ONE CHAMBER | ONE PLATFORM | 2 DAYS | 3 EVENTS

## SPONSORS

### Strategic



Public  
Power  
Corporation



HASSIB  
SABBAGH  
FOUNDATION



شركة إتحاد المقاولين  
Consolidated Contractors Company

### Gold



BB Energy



GEORGE ALEXANDER  
GROUP OF COMPANIES

### Silver



Pharmaceutical Laboratories S.A.



InterMed  
Pharmaceutical Laboratories

### Bronze



WEISS HELLAS-INTERNA S.A.  
MANUFACTURE FALSE CEILINGS & LIGHT FIXTURES  
ARCHITECTURAL STRUCTURES



AL SRAIYA  
HOLDING GROUP

### Supporters



ARCHIRODON



Joud  
1933



NEOKEM  
color performance



WIDE



PHOENIX  
Register of Shipping

### Communication Sponsors



Greek Diplomatic  
Life magazine



## The 134<sup>th</sup> Session of the Union of Arab Chambers' meeting in Bahrain



On September 10th – 11th, our Secretary General, Rashad Mabger, with the Yemeni delegation, presided by Mr. Mohammed Abdo Saeed, President of the Yemeni Federation of Chambers of Commerce, attended the 134th session of the annual meeting of the Union of Arab Chambers, along with other Presidents and representatives of the Arab Federations and Chambers of Commerce, at the Four Seasons Hotel in Manama, Kingdom of Bahrain. It is worth mentioning that the Bahrain Chamber has the Presidency of the Union for a term of two years.

On the first day, two important meetings took place, the first being the Arab-Foreign Joint Chambers' meeting and the second being the Union's Executive Committee meeting, followed by a lunch hosted by Bahrain Chamber and then, at 8 o'clock in the evening, Mr. Sameer Nass, the President of Bahrain Chamber, hosted, at his residence, a dinner honoring the delegates.

On September 11th, the official meeting of the 134th Session of the Union took place at the Four Seasons Bahrain Hall. The agenda of the meeting included several items and the assessment of the Union's work and its financial status, followed by a discussion on the "Bahrain Declaration for the Arab Private Sector" which was drafted by the Presidents of the participating Chambers of Commerce, to be presented to the Kings and Presidents of the Arab countries for deliberations at the economic summit scheduled to be convened in Nouakchott, Islamic Republic of Mauritania, under the title "Bahrain Declaration" which aims at facilitating the easiness of conducting business between the Arab states and the free movement of people by granting them longer-term visas, especially to businessmen, freedom of movement of capital and prompt transactions,



free movement of goods, eliminating the obstacles other than customs, unification of specifications and measures, and unifying procedures of registration. These are among other important issues to be discussed in Mauritania, including laying down Arab strategy for digital transformation and connection of projects between Arab countries, especially in energy and developing the transport sectors by air, land, and sea, thus encouraging private and public sectors to invest in the logistics sector, which is close to industrial and agricultural areas, and seek the means to include it in an Arab stock market. These are some of the declarations that the Kings and Presidents of Arab States will look into during the Summit in Mauritania on December 4th.

This important meeting with its networking and level of organization by the Union staff members and the level of organization by Bahrain Chamber of Commerce, along with the warm reception and hospitality, one should commend the articulate work of the Bahrain Chamber of Commerce to cover every aspect of this big gathering with such a high level of professionalism.

# غرفة البحرين BAHRAIN CHAMBER





## HASDIG

Hellenic Aerospace Security &  
Defense Industries Group

## HASDIG visits our Chamber

On September 18th, the President of Hellenic Aerospace Security & Defense Industries Group (HASDIG), Mr. Nick Papatsas, and Lena (Helen) Tsitsara, Public Relations & Communication at EFA Ventures - [epicos.com](http://epicos.com), visited our Secretary General, Rashad Mabger, to discuss issues of common interest.

The cordial visit presented a good opportunity for the two sides to elaborate on ways of cooperation as well as the increasing interest of Aerospace Security & Defense Industries for the Arab world, which is proven by their participation in increasingly more exhibitions in the Arab countries.

The Arab-Hellenic Chamber assured Mr. Papatsas of its commitment to assist HASDIG member-companies reach their goal, maintaining an open-door policy as well as its eagerness to organize events of interest to the defense industries in Greece.

Looking forward to the continuation of our newly-established relationship, we remain available for more elaborate discussions with Mr. Papatsas and HASDIG.





## Honoring Fathy Mohamed Morsy



Fathy Mohamed Morsy has been on the Board of Directors and the Executive Committee of the Arab-Hellenic Chamber for consecutive six terms (2007 -2023) as a representative of the Federation of Egyptian Chambers of Commerce. During this period, we have all come close to know Mr. Morsy and his role in the Board's deliberations and in supporting the Chamber's events in every way possible. He has gained the respect and love of all the Board and Staff Members of the Chamber.

Mr. Morsy is a prominent and well-known business name in Egypt. He was the president of Beheira Chamber of Commerce for several terms, the last of which he won by acclamation, which is an indication of the trust the business community of Beheira bestowed on him. He has also served as 2nd Vice President of the Federation of Egyptian Chambers of Commerce in the last two terms. The Arab – Hellenic Chamber is grateful for the services and work of Mr. Morsy which has left a positive mark on our events and activities. We would like to seize this opportunity to recognize his positive deeds and honor him; however, unfortunately, due to health reasons, he could not be with us on this day, October 16th, to receive a trophy from the Chamber as a token of appreciation for his support to the Chamber all these years. The trophy was instead presented to his friend, Dr. George Alexander, a member of our Board and the Executive Committee, one of the biggest supporters of our Chamber.

With this humble acknowledgment of his generous character and his outstanding role in our Chamber, we wish our friend Fathy a speedy recovery and all the best to his family.





## Syrian Delegation Visits our Chamber

On September 19<sup>th</sup>, a Syrian Delegation headed by Mr. Mazen Hammad, Vice President of the Federation of Syrian Chambers and President of Tartous Chamber, and accompanied by Mr. Nicolas Protonotarios, Ambassador of Greece to Syria, and Mr. Hazem Danial, Honorary Consul of Greece in Syria, visited our Chamber for an official introductory meeting with our Management.

The visiting Syrian businessmen were welcomed by Abdul Azim Weiss, Vice President, Rashad Mabger, Secretary General, Ilias Savvakis, Treasurer, Dr. George Alexander, Executive Board Member of our Chamber, and discussed with them, in a relaxed and cordial atmosphere on the aspect of strengthening the bilateral relations and cooperation between Greece and Syria in all business domains. The meeting was attended by the Syrian Charge d'Affaires, Mr. Firas Al-Rashidi, and the First Secretary and Deputy Head of Mission, Roua Shurbaji.

During his speech, the Secretary General reiterated our Chamber's best of intentions to keep the channels of communication open with our newly acquainted Syrian friends. After all, the two countries, Syria and Greece, have a long history and the potential to elevate their relationship is enormous.

After the discussions, gifts were exchanged, photos were taken and promises were given for future stronger cooperation between the two sides.

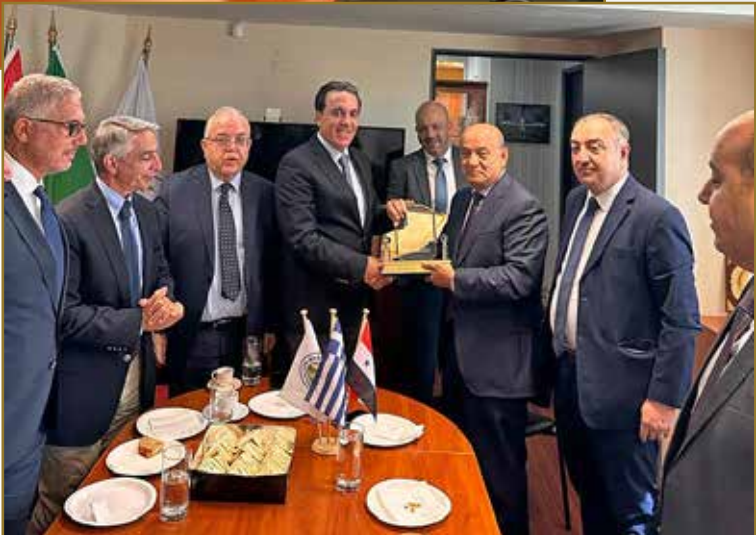
The Arab-Hellenic Chamber would like to thank the visiting delegation and Ambassador Protonotarios for his initiative and general positive and active approach towards the enhancement of Greek – Syrian business relations.



# OUR CHAMBER'S NEWS



[www.arabhellenicchamber.gr](http://www.arabhellenicchamber.gr)





## Made for Trade: DMCC in Greece

# DMCC



Dubai Multi Commodities Centre (DMCC) has conducted two events in Greece, starting with Thessaloniki on October 10th, with the cooperation of the Embassy of the United Arab Emirates, our Chamber, Thessaloniki Chamber of Commerce and Industry, and the Greek Exporters Association SEVE at the Electra Palace Hotel.

This event was presented by our Secretary General, Rashad Mabger, who introduced Mr. Efstathios Konstantinidis, Deputy Minister of Interior, sector Macedonia and Thrace, who outlined the strength of relations between Greece and the UAE, followed by H.E. Sulaiman Hamed Salem Almazroui, UAE Ambassador to the Hellenic Republic, who further elaborated on the excellent relations that bound Greece with his country and the positive achievements the UAE has attained in every business domain.

His speech was followed by Ahmed Bin Sulayem, Executive Chairman & CEO, DMCC, who elaborated on the status of DMCC, its success, its environment, and the support businesses are provided in DMCC's Free Zone.

Then the floor was given to Khozama Al Saadi, Senior Manager Corporate Sales – Western Europe, Israel and Turkiye, Free Zone, DMCC, who introduced other aspects of DMCC and the advantage and benefit businesses can grasp out of their establishment and operation within the domain of DMCC.

A panel discussion followed, moderated by Rashad Mabger, and included Emmanouil Vlachogiannis, Vice-President, Thessaloniki Chamber of Commerce & Industry, Marwan Saleh, Director of Sales and Business Development, Free Zone, DMCC and Panayiotis Hassapis, Executive Vice President, SEVE (Greek Exporters Association) as panelists. It was a fruitful exchange of experiences, DMCC role and the easiness of conducting business in Dubai, as explained by Marwan Saleh, Greek – UAE relations, and the potential for further elevation of these relations in a variety of aspects. Extensive Q&A and networking followed.

The second event was convened in Athens on October 12th, with the cooperation of the Embassy of the United Arab



# OUR CHAMBER'S NEWS



[www.arabhellenicchamber.gr](http://www.arabhellenicchamber.gr)



Emirates, our Chamber, Athens Chamber of Commerce and Industry, and the Hellenic Federation of Enterprises (SEV) at the premises of the Athens Chamber of Commerce. Once again, it was introduced and moderated by our Secretary General, Rashad Mabger.

The program started with a welcoming speech by Sofia Kounenaki Efraimoglou, President, Athens Chamber of Commerce & Industry, in which she welcomed the guests and highlighted the many positive aspects of Greek – Emirati relations, followed by a special address by H.E. Sulaiman Hamed Salem Almazroui, UAE Ambassador to the Hellenic Republic, who elaborated on the various areas of cooperation and the degree of high-level coordination for investment in major projects in Greece.

Then Ahmed Bin Sulayem took the floor to give the audience a glimpse of the benefits and advantages of conducting their business within the DMCC in every sector. He indicated that DMCC is home to more than 130 Greek businesses, among a total of 23,000 companies operating from DMCC.

Then Khozama Al Saadi further elaborated on the added

value of taking DMCC as a home for your business. During her presentation, she broke the news that DMCC had just been awarded Global Free Zone Of The Year for the 9th year in a row, a prize indicating the unique status of DMCC as a hub for business.

Vicky Makrigianni, Director of International Relations & Regional Policy, SEV, then took the floor with a special address on the growing Greek–Emirati relations and the role of SEV in this regard.

After the opening speeches and presentations, a brief panel discussion was moderated by Rashad Mabger with the participation of Marwan Saleh, who made a brief presentation by DMCC and took several questions from the audience, mainly towards the establishing of businesses there and the role of DMCC in funding entrepreneurs establish their businesses in it. He also indicated several success stories of entrepreneurship in DMCC.

The roadshow is the first initiative by DMCC in Greece and we believe it has attained its objective and was warmly welcomed by Greek businesses.

## Our Vice President appears on Naftemporiki TV

On October 9th, the Arab-Hellenic Chamber, responding to an invitation for an interview, our Vice President and CEO of NEOKEM, Nichos Vlahakis, appeared on Naftemporiki TV.

Mr. Vlahakis, known for his smooth and mild manners, appeared on Mr. Takis Spiliopoulos' show to discuss the role and upcoming events of our Chamber.

With his usual calm demeanor, Mr. Vlahakis, whose interview happened to coincide with the tragic events in

Palestine, effectively answered the questions posed by the veteran journalist, Mr. Spiliopoulos, focusing on the role the Chamber plays in the enhancement of the Greek – Arab relations and investment.

In appreciation of the opportunity we had to discuss albeit briefly our Chamber on air, we would like to thank NAFTEMPORIKI TV, our collaborators for years, for the invitation and wish them all the best in their future endeavors and work.



## Welcoming the smallest member to the family of our Chamber

On September 25<sup>th</sup>, Eleni Sarla, our Chamber's Head of Accounting Dept, welcomed her first child, a healthy and kicking baby boy. She and her partner, Martin, are over the moon.

Eleni has been a staff member of the Chamber since 2016. A hard-working, efficient professional with important prior experience in accounting, she has been

of great added value to our organization due to her high level coordination proficiency, organizing skills and professionalism.

For the time being, she is taking advantage of her maternity leave to spend precious time with her little bundle of joy. We wish Eleni and Martin health, happiness, and all the best for their new family.





## SPECIAL INSERTION

[www.arabhellenicchamber.gr](http://www.arabhellenicchamber.gr)

منع في قطر  
MADE IN QATAR



## Made in Qatar Exhibition 2023

Under the patronage of **HH the Amir Sheikh Tamim bin Hamad Al-Thani**, the Qatar Chamber (QC), in cooperation with the Ministry of Commerce and Industry (MoCI), is organising the ninth edition of the **“Made in Qatar”** exhibition, which will take place from November 29 to December 2 at the Doha Exhibition and Convention Center (DECC).

The exhibition serves as a significant platform for showcasing Qatari industries and products, with the aim of supporting the Qatari industry, promoting local products, enhancing cooperation between Qatari businesses and domestic companies, and facilitating discussions on potential partnerships and alliances to advance the Qatari industry.

The Qatari industry has achieved remarkable development and successive leaps in recent years thanks to the strong support of the Wise Leadership, and the government-provided facilities and incentives. These factors have bolstered the competitiveness and quality of the Qatari product, facilitating its penetration into global markets.

The expo features six sectors:

- Furniture
- Food
- Petrochemicals
- Services
- SMEs
- Various Industries

More than 450 industrial companies are expected to participate in the expo, in addition to the participation of over 100 productive families (handcrafts and home-made products) in cooperation with the ministry of Social Development and Family. Moreover, there is

a space dedicated for entrepreneurs to exhibit their products in the expo.

The exhibition aims to provide visitors with the opportunity to gain insights into the latest products and services within the industrial sector, engage with industry experts and investors, get acquainted with the successful companies operating in the state, and grasp their capacity for expanding activities, enhancing competitiveness, and highlighting innovation.

It features a range of accompanying activities, including panel discussions that will focus on the future of the Qatari industry and involves various stakeholders. These sessions aim to promote greater cooperation and communication among manufacturers in the state.

It further provides an opportunity for businessmen and foreign investors to gain insights into Qatar's industrial sector and investment opportunities available in this sector. It also provides an opportunity for holding bilateral meetings between Qatari investors and their foreign counterparts, deal-making, and forging alliances, and partnerships in the industrial sector.

Qatar owns an ideal infrastructure for the industrial sector which opens the way for bringing domestic and foreign investment into the sector. Therefore, the exhibition is the right destination to get acquainted with Qatar's industrial investment climate and opportunities.

The four-day expo is held on an area of 30,000 sqm. It aims to boost Qatari industry, support the state's strategy aiming at developing industry, promote Qatari industries locally and internationally. It also aims to encourage the utilization of national products, and reduce dependence on imports, in addition to stimulate investors and businessmen to invest in industrial projects.

Under the patronage of the  
**His Highness Sheikh Tamim bin Hamad Al Thani**  
Amir of the State of Qatar

In cooperation with  
Ministry of Commerce and Industry

Exhibition  
**صنع في قطر**  
MADE IN QATAR

Organised by:  
QATAR CHAMBER

**29** 2023 **2**  
November December

Doha Exhibition and Convention Center (DECC)





## SPECIAL INSERTION

[www.arabhellenicchamber.gr](http://www.arabhellenicchamber.gr)

# Qatar Airways offers 10% off for roundtrips to Doha until 31 January 2024

Book your next flight to **Doha, Qatar via Qatar Airways mobile app** and **save 10% off** for roundtrip or one-way trips for bookings in Economy and Business Class. Start planning your trip and get 10% off with this app-exclusive offer.

All you need to do is book on Qatar Airways mobile app using the promo code **GOMOBILE23** at the **booking until 30 October 2023**. Then fly from Athens to Doha with Qatar Airways **until 31 January 2024**.

For more information visit: <https://www.qatarairways.com/en-gr/offers/app-exclusive.html?cid=DPGR527810>

Qatar Airways mobile app additional benefits:

- ▶ **Faster check in:** Skip the queue at the airport, save time & enjoy more convenience
- ▶ **Take full control:** Change travel dates or destination, upgrade & select preferences
- ▶ **Stay up to date:** Ensure that app notifications are turned on to get helpful updates
- ▶ **Add to your Wallet:** Access your digital boarding pass & Privilege Club card at any time



## Greek government to press ahead with economic, legal and judicial reforms



The Greek government will press ahead with a series of economic, legal and judicial reforms designed to improve the operations of the state in areas ranging from tax administration to the administration of justice.

Speaking at the Thessaloniki International Fair earlier this month, Prime Minister Kyriakos Mitsotakis outlined an ambitious and wide-ranging four-year program of reforms: a “multidimensional modernization” that the government pledged to adopt after its recent re-election. The program lays out a series of targeted initiatives that include new financial tools and the use of technology to combat tax evasion, but also changes to labor laws and the judicial system.

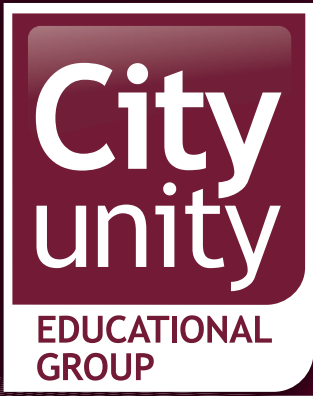
“I will describe today this multidimensional modernization that I have already talked about in Parliament, but focusing on three areas: the economy, law and justice,” Mr. Mitsotakis said in his annual address at the Fair. The goal,

he added, is a Greek “state that will serve in providing a better everyday life” for citizens and businesses alike.

Among the economic and fiscal reforms, the government promised to widen the tax base, cracking down on tax evasion by harnessing technology to ensure greater transparency in commercial transactions and payments. Other reforms include opening the Greek credit market to non-bank competitors and imposing new levies on certain categories of short-term rental operators.

The government program also includes a plan to upgrade the national health system, and introduces reforms to make part-time work easier, promote renewable energy, and introduce greater transparency at the local government level. Mr. Mitsotakis also proposed tougher sentencing guidelines for certain criminal violations and steps to speed up procedures in Greece’s slow-moving courts, bringing them in line with European standards by 2027.

*Source: Enterprise Greece website*



# Bachelor, Master & PhD Degrees

## the future is yours!

Welcome to City Unity College, an international educational organization based in downtown Athens. Here you will have the opportunity to choose your field of study from more than 50 different programs offered by the College. City Unity College was founded in 1999 and operates as a recognized College by the Greek Ministry of Education and Religions.

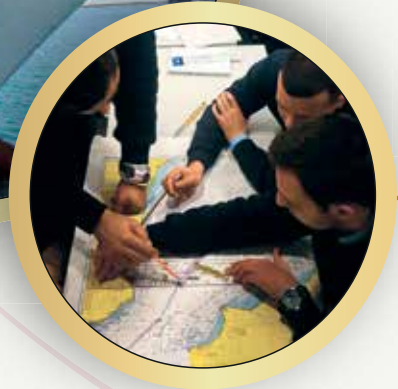
For the past 20 years we have been providing innovative, fully accredited curricula in line with the latest developments in the labor market and in collaboration with major international educational institutions and universities. Whether it is seminars, specialized staff training, full or part time undergraduate or postgraduate study, we can offer you a wide range of training opportunities.

Our main goal is to operate high-level academic courses that focus on students' needs, so that each one of you,

become a highly capable and specialized professional in a global, rapidly changing work environment.

Scientific knowledge, research, lifelong learning, and professional development are the fundamental principles that we respect and promote at City Unity College, while at the same time continuing boldly in expanded academic collaborations.

We actively support all of our students, but also each of them individually, so that they can achieve the best possible results, discover skills and talents, and at the same time develop their personal and educational goals.



Cardiff  
Metropolitan  
University

Prifysgol  
Metropolitan  
Caerdydd





# Building Careers - Building Characters

A Program that  
Amalgamates  
Academic  
Excellence and  
Professional  
Recognition



## Study Fields

- Business Management & Finance
- Computer Science
- Hospitality and Tourism Management
- Law
- Maritime Academy
- Physical Education & Sports
- Psychology

City Unity  
Alpine Center,  
The Hospitality  
Department

[www.cityu.gr](http://www.cityu.gr)



Programs of

Arab Academy for Science, Technology & Maritime Transport



Arab Academy for Science, Technology & Maritime Transport





Η ΤΑΝWΕΕΡ ΠΑΡΟΥΣΙΑΖΕΙ

# ΦΟΝΙΣΣΑ

*Πριν βαραντίσεις να λευτερωθείς... μικρό μου...  
Να σε χτυτώω, να σε κάμω πουλί να ηετάξεις...*



ΜΙΑ ΤΑΙΝΙΑ ΤΗΣ ΕΥΑΣ ΝΑΘΕΝΑ

ΕΜΠΝΕΥΣΜΕΝΗ ΑΠΟ ΤΟ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ ΤΟΥ Α. ΠΑΠΑΔΙΑΜΑΝΤΗ

ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ 2023



## The Murderess Fonissa

The film is inspired by the novel of the same name by Alexandros Papadiamantis and will be released in theaters on November 30, 2023 by Tanweer.

A Tanweer Productions production in co-production with View Master Films and COSMOTE TV.

In a location from the previous century, the classic story of Hadoula is brought to the present, attempting to bring to light and also to heal the intergenerational trauma that governs Greek society. Eva Nathena's directorial venture, inspired by the timeless novel by Alexandros Papadiamantis, is a cinematic approach to the tragic heroine "Fonissa". In the leading roles we meet Karyofyllia Karabetis and Maria Protopappa. Elena Topalidou, Penelope Tsilika, Georgianna Dallara, Niki Papandreou, Christos Stergioglou, Yiannis Tsortekis, Stathis Stamoulakatos and Dimitris Imellos comprise the cast of the film.

### Movie Summary

On a dystopian Greek island circa 1900, Hadoula, widow of Ioannou Fragou is a woman who has learned to survive in a male-dominated, patriarchal society by serving what her mother passed down to her – a difficult baton that perpetuates the woman's humiliation and inferiority. Hadoula is rebelling on the inside and it won't take long for this to happen on the outside as well. The little girls of the island become victims of her outburst. By taking their lives, she herself feels that she is freeing them from the social burden that their existence entails. Her actions at some point become autonomous and bring her face to face with the law. She leaves her home and finds refuge in nature. But as much as her morals dictate that she did the right thing, in reality her chronic trauma follows her everywhere. The end comes as redemption.



### About TANWEER:

*Tanweer Group is a modern international media company, comprising of multiple businesses with activities in production, distribution post production and localization studios and exhibition.*

*Founded by Joseph Samaan in 1985, Tanweer operates today in India & the SAARC territories, Turkey, Middle East & North Africa (MENA), Greece, Cyprus and East Europe.*

*Over the decades, Tanweer has built an outstanding reputation of trustworthiness, professionalism and reliability throughout international marketplaces attributed to strong strategic alliances and partnerships with major companies in the entertainment business, including Disney-ABC, Warner Bros., Universal Studios, Discovery International, Fox International, Paramount, Nickelodeon etc.*

*Our recent productions include the films: "MY NAME IS EFTIHIA", number 7 in the all-time ranking for Greek films box office, "SMYRNA MY BELOVED", the largest production in the history of Greek movies, a top-quality national interest drama, with a budget of 4,5 million euros that is paying respect to 100 years since the Smyrna Catastrophe, TV Series "REMEMBER WHEN", "LOVE WITH A DIFFERENCE", mini-series "42°" and "17 Threads" for Cosmote TV platform, documentary "ANCIENT GREEK TECHNOLOGY", international production of TV series "SO LONG MARIANNE" etc.*

[www.tanweer.com](http://www.tanweer.com)



## The Kingdom of Saudi Arabia Celebrates its 93<sup>rd</sup> National Day



Under the slogan “We Dream and Achieve,” Saudi Arabia celebrated, on September 25th, the 93rd anniversary of its national day, with H.E. Ambassador Dr. Saad Alammar as the host of the ravishing reception at the Athenaeum InterContinental Athens Hotel.

The evening celebrations were attended by a large number of Government officials, Arab Ambassadors, high-ranking businessmen, and other important personalities of Greece. Our Secretary General, Rashad Mabger, was among the attendees, along with other esteemed members of the Board of Directors of our Chamber.

In his speech, Ambassador Alammar emphasized the 93 years’ journey of the Kingdom with its numerous milestones and achievements and continuous transformation. He also referred to Saudi Vision 2030, its projects and their objective of ameliorating the lives of millions of Saudis.

We, at the Arab-Hellenic Chamber, believe that the Saudi-Greek relations have certainly embarked on a newfound

journey of joint projects and cooperation in various domains, as all Governmental and business partnerships show. We are also positive that Ambassador Alammar’s term will continue to serve as a positive milestone in the Greek – Saudi relations. We, from our side, remain at his disposal for enhanced cooperation and organization of events that could build up on the existing friendly relations between the two sides.



# NEWS FROM THE ARAB EMBASSIES



[www.arabhellenicchamber.gr](http://www.arabhellenicchamber.gr)



## Dinner in honour of our friend, Ambassador Waleed Al-Emadi



In a warm and friendly atmosphere, the Ambassador of Saudi Arabia to Greece, Dr. Saad Alammari, hosted a dinner party at his residence to honor and bid farewell to our dear friend, Ambassador Waleed Al-Emadi, Ambassador of Qatar, for ending his assignment in Greece and returning to his home country to continue his professional career at the Ministry of Foreign Affairs.

The dinner was attended by Arab Ambassadors who exchanged friendly chats and discussions and recalled memories with Ambassador Waleed during his stay. The Dean of the Arab Ambassadors and Ambassador of the United Arab Emirates in Greece, H.E. Sulaiman Hamid Almazroui, offered a trophy on behalf of his colleagues, the Arab Ambassadors, to Ambassador Waleed, followed

by another gift by Ambassador Alammari. Then the turn of the Arab-Hellenic Chamber came, and our Secretary General, Rashad Mabger, presented Ambassador Waleed with a wreath, in recognition of his support to the work and events of our Chamber.

The attendees each in their turn, expressed their special wishes for their colleague and friend Waleed and wished him all the best in his future endeavors in Qatar or anywhere else he might be assigned by his Ministry.

Ambassador Waleed was moved by the excellent gesture by Ambassador Alammari and his colleagues who attended this occasion and expressed his gratitude and wished them all the best in their personal and professional lives.

# NEWS FROM THE ARAB EMBASSIES



[www.arabhellenicchamber.gr](http://www.arabhellenicchamber.gr)



Ambassador Waleed Al-Emadi has made a true impression on those whom he met and collaborated with on both official and unofficial levels. His demeanor had always been humble and positively friendly. We will always hope that our paths with Ambassador Waleed's will cross again. We will certainly miss you, Ambassador Waleed.

The Arab – Hellenic Chamber would like to seize this opportunity to express its profound gratitude for the support of Ambassador Waleed during his stay in Greece. All the best, our dear friend.





## U.S.-ARAB Chamber Supports Oman Chamber visits to Texas and New York



### Oman Vision 2040 and Oman-U.S. Free Trade Agreement Help to Drive Commercial Partnerships

The Oman Chamber of Commerce & Industry (OCCI) has just completed a ten-day trade mission to Houston, Austin, and New York City. With support from the National U.S. - Arab Chamber of Commerce (NUSACC) – working with more than a dozen partners in four states – the OCCI delegates held high-level meetings in cutting-edge cities known for their innovation.

“This is one of the largest Omani delegations ever to visit the United States,” said David Hamod, President & CEO of NUSACC. “They did an excellent job of highlighting business opportunities in the Sultanate across a range of sectors, and we are confident that business deals will happen as a result of this visit.”

The Omani delegation was co-led by a government official (H.E. Ibtisam Al Farooji, Under Secretary for Investment Promotion in the Ministry of Commerce, Industry, and Investment) and a business leader (H.E. Dr. Siham Al Harthi, Board member of OCCI).

Leading sectors in the business delegation featured heavy & light manufacturing, medical devices, oil & gas, telecoms & ICT, engineering, foodstuffs, and agriculture. With its strategic location, strong infrastructure, and business-friendly government policies, the Sultanate of Oman is positioning itself to serve as a global business hub for emerging markets around the Middle East, Asia, and Africa.

The Government of Oman and its private sector are encouraging Public Private Partnerships (PPPs) to promote economic development and capacity-building.



Dr. Siham highlighted such leading sectors as renewable energy, technology and innovation, healthcare and pharmaceuticals, and education and training. The Oman – U.S. Free Trade Agreement (FTA) “is a big part of our bilateral success story,” she concluded.

Designed to promote trade between these two long-time partners, the FTA provides export advantages for Omani firms over other companies around the globe. In part because of this FTA, total two-way trade between Oman and the USA has been growing rapidly. This “gold standard” FTA has also had a positive impact on investment. In 2022, the USA was the second largest foreign direct investor in Oman, and the USA is on track to do the same in 2023.

The centerpiece of Oman’s economic development strategy is Oman Vision 2040, which envisages an empowered private sector driving a national economy that is competitive and aligned with the global economy.



# NEWS FROM THE ARAB-FOREIGN JOINT CHAMBERS



[www.arabhellenicchamber.gr](http://www.arabhellenicchamber.gr)



Sultanate of Oman سلطنة عُمان  
وزارة التجارة والصناعة وترويج الاستثمار  
Ministry of Commerce, Industry & Investment Promotion



Commercial partnerships (including PPPs) are at the heart of Oman's private sector strategy. A city like Austin, Texas – which is renowned for its emphasis on education, software/ICT, and biosciences – could be an ideal partner for Oman.

The Omani delegates were warmly received by the Chamber of Commerce in Round Rock, one of the fastest growing communities in America. The Chamber highlighted Round Rock's success in attracting investors (Elon Musk, Michael Dell, Samsung, and others), who have helped to boost average annual salaries to \$72,000.

On the East Coast of the USA, delegates toured Brooklyn, one of New York's trendiest locations. Hosted by the Brooklyn Chamber of Commerce, the Omani delegation visited former shipbuilding facilities and warehouses that are now used for light manufacturing, international food courts, innovation centers, and offices for small

and medium-sized enterprises.

More than 100 U.S. companies registered to meet in Manhattan with Omani counterparts in Business-to-Business (B2B) meetings. The keynote speaker for this high-level matchmaking event was Robert Kirkpatrick, an Artificial Intelligence visionary and former Executive Director of the UN Secretary General's Innovation Lab, called UN Global Pulse.

"Our Chamber was privileged to support our sister chamber, OCCI," said NUSACC's David Hamod. "The delegates sent a strong message that Oman is 'open for business' and is looking for American partners to help develop commercial opportunities in the Sultanate. Through mutual respect and exchanges of technology and know-how, Oman and the United States are poised to move our partnership to the next level."

## German Business Delegation organised by the Ghorfa Visit to Qatar and Oman from 30<sup>th</sup> of September – 6<sup>th</sup> of October

The Ghorfa Arab German Chamber of Commerce and Industry organised a German business delegation comprising 15 participants from various sectors, including health, legal, transport, construction, and gas, embarked on a business trip to Qatar and Oman from September 30<sup>th</sup> to October 6<sup>th</sup>, 2023. The delegation aimed to foster economic ties, explore opportunities for collaboration, and gain insights into key projects and industries in the region.

### Visit to Qatar (September 30<sup>th</sup> - October 3<sup>rd</sup>)

The delegation's journey began with a briefing at the German Embassy in Qatar, conducted by Ambassador Freischlader. This provided an overview of the bilateral relations and economic opportunities between Germany and Qatar. Following this, the group had a productive meeting at the Qatar Chamber, engaging in business-to-business (B2B) meetings with Qatari counterparts. Mr. Erkan from Deutsche Bahn Engineering & Consulting guided the delegation through the metro system, which was originally initiated due to the upcoming World Cup. In the afternoon, Mr. Olaf Hoffmann, Vice President of Ghorfa and CEO of Dorsch Gruppe, led the delegation on a site visit to the Lusail City construction project by Dorsch Gruppe. This tour showcased the significant developments in infrastructure and urban planning in Qatar.

The delegation's activities in Qatar concluded with a flight to Oman. Upon arrival, the group received a comprehensive briefing by Ambassador Lölke at the German Embassy in Oman. This briefing outlined the current economic and business landscape in Oman and set the stage for the upcoming engagements.

### Visit to Oman (October 3<sup>rd</sup> - October 6<sup>th</sup>)

In Oman, the delegation's first engagement was a



meeting at the Oman Chamber of Commerce and Industry. This included a presentation by OPAZ, the Public Authority for Special Economic Zones and Free Zones, providing insights into Oman's economic zones. The day also featured B2B sessions with both German and Omani companies. The delegation visited the Oman Investment Lounge,

# NEWS FROM THE ARAB-FOREIGN JOINT CHAMBERS



[www.arabhellenicchamber.gr](http://www.arabhellenicchamber.gr)



an innovative institution serving as an umbrella for starting new companies, investment advisory services, legal consultancy, and visa-related matters. This visit highlighted Oman's commitment to simplifying the business setup and investment process for foreign entities.

A series of significant meetings took place on the penultimate day of the visit. The delegation had the privilege of meeting with key Omani government bodies, including the Ministry of Health, the Ministry of Tourism and Heritage, and the Ministry of Housing and Urban Planning. These meetings offered valuable insights into the development of smart cities such as Sultan Haitham City and Jabal Akhdar City.

The day concluded with a successful meeting with Hydrom, Oman's national hydrogen company. This session focused on hydrogen energy and sustainable practices, aligning with both Oman and Germany's

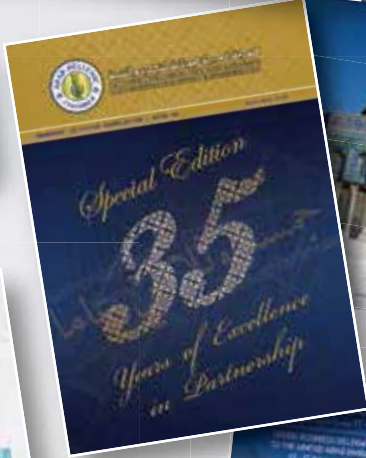
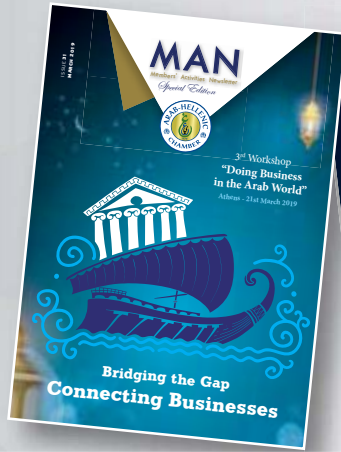
goals for cleaner and more efficient energy solutions.

The German business delegation's visit to Qatar and Oman proved to be a fruitful and enlightening experience. The trip facilitated networking, knowledge exchange, and potential business opportunities in various sectors, enhancing the economic ties between Germany and the two Gulf nations. The engagement with government entities, business chambers, and local companies highlighted the commitment of both Qatar and Oman to fostering international collaboration and sustainable development.

The delegation expressed their gratitude for the warm welcome and valuable insights received during the visit, which are expected to lead to long-lasting partnerships and collaborations between the participating entities.



# Publications of the ARAB-HELLENIC CHAMBER



## Arab - Irish Business Forum 2023

### Arab-Irish

*Business Forum 2023*

غرفة التجارة العربية الايرلندية  
Arab-Irish Chamber of Commerce

*Connect with Expertise*



With a brilliant line-up of insightful and interesting speakers from Ireland and the Arab world, the fourth Arab Irish Business Forum was certainly one of the largest and most important gatherings of Arab Irish business interests in recent years. The conference served as a vital platform for business leaders to connect, share ideas and explore new opportunities in the Middle East and Gulf regions.

An Tánaiste, Micheál Martin addressed the conference saying that such forums help to bridge a knowledge gap

for those considering new business opportunities and markets. For some, the Arab Irish Business Forum is a first step, for others it's the next step in scaling up their business and a chance to network and make new business contacts.

The AICC wishes to thank our main sponsors who made this event possible: Enterprise Ireland MENA, Bord Bia - The Irish Food Board, Department of Foreign Affairs, Ireland and Emirates

## ABLCC Annual Board Meeting and Business Forum - 21 September 2023

On **Thursday 21 September 2023**, the Arab-Belgian-Luxembourg Chamber of Commerce held its annual Board of Directors meeting and General Assembly to discuss the Chamber's strategy, in the prestigious premises of BNP PARIBAS FORTIS. Directors reviewed financial reports, past and future activities, approved budgets for 2024, and the election of the outgoing members of the Board of Directors.

This meeting was followed by a **Business Forum** which, this year was placed under the sign of **sustainable development**. The ABLCC had the honor to welcome, as guest speakers, high-level personalities, namely **H.E. Dr. Khaled HANAFY**, Secretary General of the Union of Arab Chambers (Beyrouth) and **H.E. Jeroen COOREMAN**, Director-General for Bilateral Affairs at the Belgian Ministry of Foreign Affairs.

A discussion panel ensued, during which Arab Ambassadors, namely:

- **H.E. Dr. Saja AL-MAJALI**, Ambassador of Jordan;
- **H.E. Ms. Roaa bint Issa AL-ZADJALI**, Ambassador of Oman;
- **H.E. Dr. Badr ABDELATTY**, Ambassador of Egypt;
- **H.E. Mr. Nawaf ALENEZI**, Ambassador of Kuwait;
- **H.E. Mr. Abdulla Bin Faisal AL DOSERI** Ambassador of Bahrain;

had the opportunity to share their countries' approach to sustainable development along with their short and long-term sustainable vision for the future.

The Forum attracted over 80 companies and entrepreneurs from various sectors, who had the chance to exchange with high-level profiles on freshly acquired insights and the latest business issues.

Arab-Belgian-Luxembourg  
Chamber of Commerce



الغرفة التجارية العربية  
البلجيكية اللوكسمبورجية



## Belgian Economic Mission to Jordan & Palestine 26 Nov - 01 Dec

The Arab-Belgian-Luxembourg Chamber of Commerce, in close partnership with the Brussels Business Support Agency (hub.brussels), with the support of the Jordan Chamber of Commerce, the Embassy of Jordan in Brussels and the Embassy of Belgium in Amman, and with the participation of H.E. Mr. Rudi Vervoort, Minister-President of the Government of the Brussels-Capital Region, and H.E. Ms. Ans Persoons, Secretary of State of the Brussels-Capital Region, is organizing a two-part economic mission to Jordan and Palestine at the end of November 2023:

Jordan: 26 – 30 November

Palestine: 30 November – 01 December

Jordan is a rapidly developing and stable country with a growing demand for sustainable and innovative solutions in the energy, environment, infrastructure, healthcare, and ICT sectors. Belgian businesses will therefore be provided with an excellent platform to connect with local counterparts, government officials, and key stakeholders.

Key sectors in Palestine include agriculture, manufacturing, construction, and tourism. Our economic mission will focus on the potential collaborations that can be identified especially in the IT sector.

Join us on this occasion and strengthen your relations with these two regions as we will be visiting local businesses and doing lots of networking, not only with your fellow travelers but also with local entrepreneurs and dignitaries.



*(from left to right) H.E. Mr. Rudi Vervoort, Minister-President of the Government of the Brussels-Capital Region; H.E. Ms. Saja Majali, Ambassador of Jordan to Brussels; H.E. Ms. Ans Persoons, Secretary of State of the Brussels-Capital Region; and Mr. Qaisar Hijazin, Secretary General of the ABLCC.*



## New President of the Chamber of Commerce, Industry and Agriculture of Mauritania

As of March 2023, Cheikh El Avia Ould Mohamed Khouna is the new President of the Chamber of Commerce, Industry and Agriculture of Mauritania. Mr. Cheikh, who has held high-ranking positions representing his country in various organizations before serving as Prime Minister of his country from 1996 to 1997 and 1998 to 2003, is a well-spoken person, deeply knowledgeable and of significant experience in the public and private sectors.

Prior to undertaking the position of the President of Mauritanian Chamber of Commerce, Industry and Agriculture, Mr. Cheikh was working for the Minister of Foreign Affairs of his country as an Ambassador and Head of the Office of the League of Arab States in Tripoli (Libya), and prior to that, as Ambassador of the Islamic Republic of Mauritania in Tunisia and in Morocco. Before serving as Prime Minister, he was also Minister of Foreign Affairs and Cooperation, Minister – Secretary General of the Presidency of the Republic, Minister of Fisheries and Maritime Economy, and among other jobs he was the Managing Director of Algerian-Mauritanian Fisheries (ALMAP), Consultant to the Managing Director of the Mauritanian Fish Marketing Company (SMCP) and Managing Director of the Mauritanian Fish Marketing Company (SMCP).

Mr. Cheikh holds an Engineer's degree in fisheries from Hassan II Agronomic and Veterinary Institute–Kingdom of Morocco. He speaks fluently Arabic and French and he is married with five children.



غرفة التجارة والصناعة  
والزراعة الموريتانية  
Chambre de Commerce, d'Industrie  
et d'Agriculture de Mauritanie-CCIAM



We wish Mr. Cheikh the best of luck in his new assignment and assure him that the Arab-Hellenic Chamber is eager to collaborate on issues of common interest between Greece and Mauritania.





## Exhibitions in Iraq



«**IQDEX 2024**» International Defense Exhibition in Iraq  
April 20th – 23rd, 2024 Baghdad International Fairground, Baghdad, Iraq  
e-mail: [info@unitedevents.iq](mailto:info@unitedevents.iq) / [www.unitedevents.iq](http://www.unitedevents.iq) / <https://iqdex.iq/iqdex/>  
Mobiles: +964 780 66666 61 / +964 780 77777 71



معرض بغداد الدولي  
Baghdad International Fair

In view of the **47<sup>th</sup> Baghdad International Fair on 1-10 November 2023**, the General Company for Exhibitions and Commercial Services has arranged for Masar Al-Huda Company for Custom Services to facilitate the custom procedures for the participating countries.

For more information, interested parties can contact:

Masar Al Huda Company for freight, cargo, custom services and general transportation  
e-mails: [info@mh-logistic.com](mailto:info@mh-logistic.com) / [www.mh-logistic.com](http://www.mh-logistic.com)  
Mobiles: +964 7706 300 300 / +964 7820 80 9044



## Project Lebanon Going Forward 2024



CONCURRENTLY WITH:



**24 - 26**  
**APRIL 2024**

SEASIDE ARENA  
BEIRUT NEW  
WATERFRONT

The **25<sup>th</sup>** edition of **Project Lebanon**, is taking place on April 23-25, 2024 at the Seaside Arena of Beirut.

**Project Lebanon Going Forward 2024** will include four main sectors:

- Construction and infrastructure
- Onshore oil and gas services
- Renewable energy sources
- Transport, ports and logistics

Despite the repeated crises, the infrastructure and construction sector has managed to maintain stability and growth as Lebanon saw an increase of 1,450,320 sq m. in the construction permit areas (2021-2022), and with the arrival of the drilling rig in Lebanon block 9 for hydrocarbon exploration in South Lebanon, the oil and natural gas sector is expected to become a major driver for economic growth for sideline economic groups that will thrive alongside exploration fields.

Solar energy also plays a key role in recovery strategies, with a target of 30% of Lebanon's energy consumption coming from renewable energy sources by 2030, according to the International Renewable Energy Agency (IRENA), while the supply chain and transport sectors continue to be vital economic pillars, with a 10% increase in cumulative cargo activity in the ports of Beirut and Tripoli, reaching 5,069 thousand tons in 2022. The growth of e-commerce is also leading to the expansion of postal services and logistics.

Concurrently organized with Project Lebanon, **Lebanon Smart Manufacturing 2024** exhibition, organized in collaboration with the Association of Lebanese Industrialists (ALI), will focus on the areas of automation, Industry 4.0, food production packaging and manufacturing. This exhibition aims to present the latest technology, services, and systems in the manufacturing sector to industry stakeholders in Lebanon and the wider region.

For more information, interested parties can contact:

Alexi Kalfayan, Project Manager, IFP at +961 (1) 511 977, ext. 186, Mobile: +961 (3) 864 846

Website: [www.ifpgroup.net](http://www.ifpgroup.net)



## International Conference on Maritime Economy



Global Trade Support, in cooperation with World Trade Center Algiers, organize the first International Conference on Maritime Economy under the theme “Perspectives for a durable maritime economy in the Mediterranean” on 23 October 2023 at the Algiers Marriott Hotel - Bab Ezzouar.

The three main sectors will be:

**MARITIME INVESTMENT:** Investment, Implementation, barriers, and perspectives

**PORT PERFORMANCE:** The performance, competitiveness, and sustainability of ports

**SHIPBUILDING:** Innovation in the shipbuilding industry

For more information, interested parties can visit the websites of the organizers:

<https://www.wtcalgeria.com/>

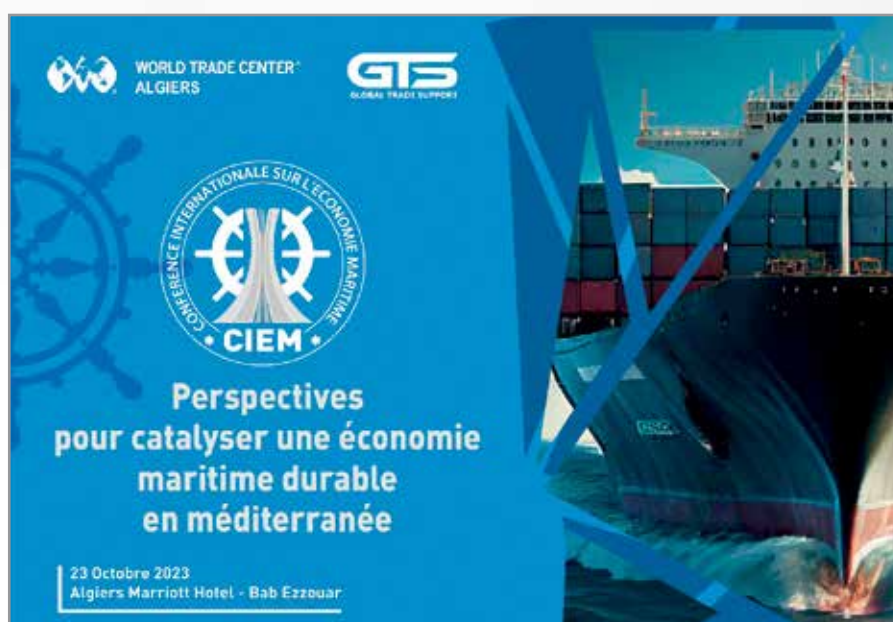
<https://gts-algeria.com/>

or contact them directly:

Mme. Sana BENBATTÀ, +213 774 66 13 05, [s.benbatta@gts-algeria.com](mailto:s.benbatta@gts-algeria.com)

Mr. Hakim KISSARLI, +213 560 02 99 30, [h.kissarli@wtcalgeria.net](mailto:h.kissarli@wtcalgeria.net)

Mr. Mahmoud NEDJAI, +213 799 27 13 78, [m.nedjai@gts-algeria.com](mailto:m.nedjai@gts-algeria.com)





*Excellence in Partnership*

# NEW MEMBERS

1. CLICK AVIATION
2. MEDIMAR
3. GREEN PROPERTIES



# NEW MEMBERS

[www.arabhellenicchamber.gr](http://www.arabhellenicchamber.gr)



## CONTACT DETAILS

### CLICK AVIATION NETWORK GREECE

**A:** Athens International Airport “Eleftherios Venizelos”, Satellite Terminal Building, Spata, 19019, Greece

**T:** +30 210 3535 100

**F:** +30 210 3535 101

**E:** [operations@clickgreece.aero](mailto:operations@clickgreece.aero)



**Click Aviation Network Greece** was founded with the aim of serving an exclusive market of aviation customers through the comprehensive offering of bespoke, premier services. Headquartered at Athens International Airport “Eleftherios Venizelos” and with an impressive portfolio, Click Aviation Greece is able to provide clients with turnkey solutions on the ground and across the skies.

Click is comprised of an ever-expanding network uniquely designed for aviation professionals by aviation professionals with international offices in Dubai Headquarters, Ukraine, China, USA, Bulgaria, Italy, Pakistan, Djibouti.

Our team of dedicated and specialized industry professionals are well equipped to offer innovative solutions focusing on the provision of safe, secure and qualitative services through every stage of operation.

Our partners benefit from a complete range of services including the provision of Ground Handling, Operational Support, Fuel arrangements, Catering, VIP & Concierge, Transportation, Meet and Greet service as well as Helicopter & Aircraft Chartering.

Click Aviation Greece has developed a unique distribution channel through travel agents and tour operators and is committed to providing its partners with a service that is consistently professional and client centric.

We would also like to take this opportunity and invite you to participate at the 10th Athens International Tourism & Culture Expo 2023, 6-8 December 2023, which will serve as an excellent opportunity for participants to gain insights, establish valuable connections, and stay abreast of the latest trends in the tourist industry.



## CONTACT DETAILS

### MEDIMAR SA

**A:** 17 Kifisias Street, Thessaloniki, Greece,  
Zip 54655

**T:** +30 - 2310316061

**E:** [info@medimar.gr](mailto:info@medimar.gr)

**W:** [www.medimar.gr](http://www.medimar.gr)  
[www.medimar.asia](http://www.medimar.asia)

**Medimar SA** was founded in 1979 by Lazaros Marinos and developed rapidly since it has introduced innovative promotional methods to the pharmaceutical market, and as a result it established a prominent position in the field of Dermatology.

In 1982, Medimar SA started the production of revolutionary dermatological products, thus offering solutions to chronic conditions. With knowledge, continuous research and collaboration with research centers and leading scientists, we have launched products with unique compositions.

The driving force behind Medimar SA has been and remains the innovation and the formulation of innovative and efficient products and services.

The ultimate goal of the company is to gain the confidence of the medical world and the consumers-patients on a daily basis.

Reliability and ultimate consistency, which characterize Medimar SA's practices, have established the company in both Greek and international market and as a result, its export activities are currently being developed in approximately 50 countries across five continents.





# NEW MEMBERS

[www.arabhellenicchamber.gr](http://www.arabhellenicchamber.gr)



## CONTACT DETAILS

### GREEN PROPERTIES

**Contact Person: Vasileios Leivadas**

**A:** Alexandrou Pantou 33, Kallithea, 17671

**T:** +30 6980593182

**E:** [v.leivadas@greenpropertiesdc.com](mailto:v.leivadas@greenpropertiesdc.com)

**GREEN Properties** is the leading design & construction company in Greece.

It specializes in design and construction of eco-friendly, green & smart home solutions with **A+ energy efficiency**, minimal design & high quality at exceptional prices.

GREEN Properties consistently delivers on its promises ensuring timely results for its clients through every step of the process, thanks to a 278 in-house team of experienced Executives, Civil Engineers, Architects, Mechanical Engineers, Decorators, and Lawyers.

The customer support extends from the early purchasing procedures until the on-time delivery of the property and even after sales services offering investment opportunities with guaranteed yield.

GREEN properties' team is dedicated to guiding and assisting its valued customers through every step of the process.





*Excellence in Partnership*

# MEMBERS' NEWS

1. HOTEL GRANDE BRETAGNE
2. QATAR AIRWAYS
3. ATHENAEUM INTERCONTINENTAL HOTEL
4. KOUZOUPIS JEWELLERY
5. DIVANI CARAVEL HOTEL





# MEMBERS' NEWS

[www.arabhellenicchamber.gr](http://www.arabhellenicchamber.gr)

## Hotel Grande Bretagne Honored In Conde Nast Traveler 2023 Readers' Choice Awards: Best Hotels In Europe

Hotel Grande Bretagne, Athens' landmark luxury hotel, is thrilled to announce for another year its esteemed recognition in the **2023 Readers' Choice Awards: Best Hotels in Europe by Conde Nast Traveler**. This prestigious accolade stands as a testament to the hotel's unwavering dedication, exceptional service and commitment to providing unparalleled experiences for its guests.

The 2023 Readers' Choice Awards by Conde Nast Traveler is an esteemed recognition within the travel industry, spotlighting the best travel experiences as rated by the magazine's readers. Hotel Grande Bretagne's continuous recognitions in this valued list is a reflection of the hotel's exceptional standards of hospitality, attention to detail and dedication to guest satisfaction.

Nestled in the heart of Athens, Hotel Grande Bretagne has long been synonymous with luxury, sophistication and timeless elegance, offering a unique blend of modern comfort and classic charm for its guests. The passion of its exceptional team ensures that every guest enjoys an unforgettable stay at Hotel Grande Bretagne.



**HOTEL  
GRANDE BRETAGNE  
ATHENS**

### CONTACT DETAILS

#### HOTEL GRANDE BRETAGNE

Contact Person: Maria Koutzabasi | Multi-Property  
Public Relations Manager Hotel Grande Bretagne &  
King George Hotel

**A:** Syntagma Square, 105 63 Athens, Greece

**T:** +30 210 333 0824 **E:** [maria.koutzabasi@marriott.com](mailto:maria.koutzabasi@marriott.com)

**W:** [www.grandebretagne.gr](http://www.grandebretagne.gr)

## Beyond Business by Qatar Airways. Exclusive benefits with rewards and savings Taking your business travel further with tailored solutions

**Qatar Airways** corporate rewards programme, **Beyond Business**, offers your company flexibility and exclusive savings. Based on your travel spend, Qatar Airways offers tailored solutions so you can maximise your corporate travel budget.

Earn Qrewards on all eligible flights and benefit from dynamic redemption, where Qrewards can be exchanged for any class of cabin. Qrewards can also be redeemed for complimentary flights, Qatar Duty Free vouchers, Al Maha lounge access, additional baggage, carbon offset and more.

By enrolling to Beyond Business your company can benefit from: \*

- ▶ **Exclusive savings for members and enhanced flexibility:** For Qatar Airways flight tickets
- ▶ **Priority Baggage handling:** For employees travelling in Economy Class
- ▶ **Qrewards:** Redeemable for flights and more benefits
- ▶ **Dedicated Account Management:** With access to a live performance dashboard and a dedicated Account Manager for assistance
- ▶ **Privilege Club:** Tier status offers for your employees
- ▶ **Voluntary Carbon Offset:** Travel consciously with Qatar Airways and earn Qrewards.

Scan the code to enrol your company to Beyond Business now.



\* Applicable for select tier levels

\*\* Dedicated Account Management is available for selected tiers



### CONTACT DETAILS

#### QATAR AIRWAYS

Contact Person: Marianne White, Digital & Marketing Coordinator Greece, Cyprus

T: 00306980295740

E: mwhite@gr.qatarairways.com

W: qatarairways.com



## Athenaeum InterContinental Athens wins top industry awards at the 2023 World Travel Awards

The Athenaeum InterContinental Athens was, once again, awarded as Greece's Leading Conference Hotel & Greece's Leading Business Hotel for 2023 during the 30th awards ceremony of the World Travel Awards.

At the event, that took place at Batumi, Georgia on September 29th, the leading figures of Europe's travel and tourism industry were recognized for their quality and professionalism. The World Travel Awards, established in 1993, are considered the most important distinction in the tourism industry and set the benchmark for excellence in this sector.

The Athenaeum InterContinental's recognition by the World Travel Awards as the country's Leading Conference Hotel & Leading Business Hotel is the result of the passion and dedicated teamwork of the Hotel Team, who once again have outdone themselves in providing services of the highest possible standards in a venue that combines premium infrastructure and equipment with contemporary aesthetics. The General Manager, Mr. Panos Panayotopoulos stated: "Our aim is to continue the hotel's proud tradition of offering the very best to our visitors, anticipating and fulfilling their every need and wish".



ATHENAEUM  
INTERCONTINENTAL.  
ATHENS

### CONTACT DETAILS

#### ATHENAEUM INTERCONTINENTAL ATHENS

Contact person: Alexandra Papaioannou /  
Commercial Director

**A:** Leoforos Syngrou 89-93, Athens 117 45, Greece

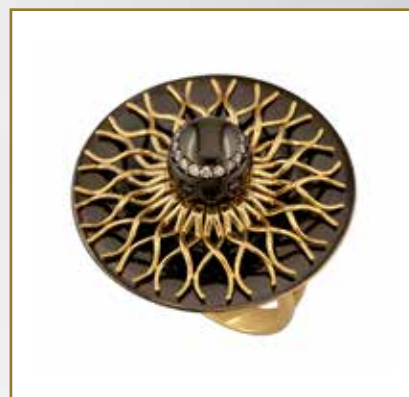
**T:** +30 210 9206000 **F:** +30 210 9206505

**E:** [alexandra.papaioannou@athensintercon.gr](mailto:alexandra.papaioannou@athensintercon.gr)

**W:** [www.intercontinental.com/athens](http://www.intercontinental.com/athens)

## Galaxy Collection

A modern and superb collection which will excite your esteemed clients and will also differentiate you from your competitors



### The Jewels of the Universe

“A unique collection inspired by the extraordinary quality of mass which is in constant motion, shifting continuously within the universe. All jewellery in this collection is inspired by the shapes and constellations of the celestial bodies and the cosmic events which take place in the universe.

Designs influenced by events of epic proportions such as the birth or the death of a star, the formation of nebulas and the constant motion of the universe”.

**Kouzoupis Jewellery S.A** was founded in 1947 and is the leading Greek designer and manufacturer in the field of top quality, handmade, gold 18K jewellery with precious stones. Our company uses the various Greek historical periods as a point of reference and inspiration for the firm's jewellery. All our 70 collections are handmade creations by highly experienced, skilled, talented and dedicated craftsmen in the field of top-quality jewellery. The Greek jewellery is not only esthetically unique and beautiful, but carries also a 6000 years manufacturing tradition. Our objective is to expand our export activities by offering top quality handmade creations, long lasting style, unique design, timeless elegance, prompt delivery and very competitive prices.



### CONTACT DETAILS

#### KOUZOUPIS JEWELLERY S.A.

**A:** 2 Parnassou Street, 10561 Athens, Greece

**T:** +30 210 3228018 **E:** [info@kouzoupis.gr](mailto:info@kouzoupis.gr)

**W:** [www.kouzoupis.gr](http://www.kouzoupis.gr)

GREECE - USA - GERMANY - SWITZERLAND -

SAUDI ARABIA - SPAIN - MALDIVES - CYPRUS



# MEMBERS' NEWS

[www.arabhellenicchamber.gr](http://www.arabhellenicchamber.gr)

## Divani Caravel Hotel is the Leading City Hotel in Greece for the 6<sup>th</sup> year in a row!

### Divani Collection Hotels recognized at the World Travel Awards

The 2023 World Travel Awards has recognized Divani Caravel Hotel as "Greece's Leading City Hotel" for the 6th consecutive time, at one of the travel industry's most prestigious awards.

The Divani Caravel Hotel nestles in the heart of Athens and is the number one choice not only for relaxation but to traverse the city's vibrant tapestry and immerse yourself in its rich cultural heritage.

Yet beyond its enviable locale, the 5-star service offered to its customers was one of the reasons that brought the hotel to the top for another year at the World Travel Awards ceremony, where businesses in the field from all over Europe were honored.

The World Travel Awards, established in 1993 with the aim of acknowledging, rewarding, and celebrating the excellence of hospitality in all significant sectors of the global tourism industry.

### About Divanis Group (Divani Collection Hotels)

Divani Collection Hotels has been leading the tourism industry in Greece since 1958, owning and operating 7 luxury hotels in Athens, Meteora, Larissa and Corfu, and competing with international brands in Greece and Europe. With 65 years of experience and driven by constant renewal and innovation, it is famous for its 5\* services as well as its welcoming atmosphere, while it claims dozens of international and national awards and distinctions. As Greece's most historic hotel group, the name "Divanis" is synonymous with premium hospitality in the country, thanks to its impeccable service level, pioneering concepts in tourism, and renowned family-like ambience.

With Divani DISCOVERY, Divanis Group participates in GHA DISCOVERY, the world's largest loyalty program for independent hotel brands (40+), offering exceptional rewards and experiences to its members that spread in over 100 countries. Among the program's key benefits is a new virtual currency with which members may easily earn and redeem DISCOVERY Dollars (D\$), while taking advantage of exclusive privileges, experiences and local offers, from the moment of their registration, irrespective of an eligible hotel stay or not. For a second consecutive year, the GHA DISCOVERY program has been distinguished at the Freddie Awards, winning as the Best Up-and-Coming Hotel Loyalty Program in Europe/Africa, and in Middle East/Asia, in addition to the 2023 International Loyalty Awards, where it received 2 awards for Loyalty Redefined and Best Loyalty Initiative within Travel.



### CONTACT DETAILS

#### DIVANI CARAVEL HOTEL

**A:** 2 Vassileos Alexandrou Ave 16 121, Athens Greece

**T:** +30 210 7207000

**W:** [divanis.com](http://divanis.com)

## اليونان تعود إلى درجة الاستثمار وسط الإصلاحات الجارية والنمو الاقتصادي



عادت اليونان إلى تصنيف درجة الاستثمار بعد ترقيات متتالية هذا الشهر من وكالات التصنيف الائتماني الدولية في أوروبا وآسيا، مما يشير إلى مزيد من الترقيات في الأشهر المقبلة ويؤكد نجاح السياسات الاقتصادية للبلاد.

وفي إعلانات منفصلة، قامت وكالة التصنيف ومعلومات الاستثمار اليابانية ووكالة سكوب للتصنيفات الألمانية برفع التصنيف الائتماني لليونان درجة واحدة إلى -BBB من +BB وحددنا نظرة مستقبلية مستقرة للبلاد. وفي تقريريهما، ذكرت الوكالتان مجموعة من الأسباب وراء ترقياتهما. ومن بينها: خفضت اليونان عبء الديون السيادية لديها بشكل حاد، ونفدت برنامج إصلاح ناجحًا ومستمرًا، وحسنت التوازن المالي، وزادت من النمو الاقتصادي القوي، واستخدمت ميزانيات عمومية للبنوك أكثر صحة، كما حصلت على الدعم المستمر من المؤسسات الأوروبية.

قالت وزارة المالية في بيان صادر عنها "الترقية نتيجة للسياسات التي تم تنفيذها على مدى السنوات الأربع الماضية والتي أدت، على الرغم من الأزمات الدولية، إلى خفض الديون وتسريع الإصلاحات الهيكلية واستخدام الموارد التي قدمها الاتحاد الأوروبي". وأضافت "إن نية هذه الحكومة هي الاستمرار، دون انحراف أو تناقض، في نفس السياسة المالية الجادة والمسؤولة، التي تمثل الأساس المتين الوحيد لأفاق نمو الاقتصاد اليوناني."

تمثل إجراءات التصنيف الأخيرة علامة بارزة في التعافي الاقتصادي للبلاد. وفي عام 2011، وفي خضم الأزمة المالية العالمية، تم تخفيض تصنيف اليونان إلى "دولة غير مرغوب فيها" من قبل وكالات الائتمان العالمية. وفي العام التالي، اضطرت البلاد إلى إجراء عملية إعادة هيكلة كبيرة للديون أعقبتها سنوات من الإصلاحات الاقتصادية المؤلمة.

ويُنظر إلى هذه الترقيات الأخيرة أيضًا على أنها نذير بإجراءات مماثلة من جانب وكالات التصنيف الأخرى في الأشهر المقبلة. وستكون قرارات التصنيف المقبلة ذات أهمية خاصة من جانب وكالات التصنيف الأربعة الرائدة على مستوى العالم - دي بي آر إس مورنينج ستار، وموديز، وستاندرد أند بورز، وفيتش - والتي تتمتع كل منها بوضع خاص لدى البنك المركزي الأوروبي. إن الترقية من وكالة معترف بها من قبل البنك المركزي الأوروبي ستعني انخفاض تكاليف التمويل وزيادة الاستثمارات في البلاد.

## السياحة اليونانية تسير على الطريق الصحيح نحو تسجيل عام قياسي



على الرغم من موجات الحر المتعاقبة التي شهدتها جنوب أوروبا في شهري يونيو ويوليو، فإن السياحة اليونانية تسير على الطريق الصحيح لتحقيق عام قياسي، مما يؤكد دور تلك الصناعة كمحرك لاقتصاد البلاد وبما يساعد اليونان على تحقيق أحد أعلى معدلات النمو في أوروبا.

وفقاً لبيانات البنك المركزي اليوناني الرسمية، استقبلت البلاد إجمالي 5.76 مليون مسافر دولي في الأشهر الخمسة الأولى من عام 2023، بزيادة 32.9% عن نفس الفترة من عام 2022. وتشير البيانات الأحدث عن الوافدين الدوليين عبر مطار أثينا الدولي – وهو مؤشر إجمالي أعداد الزوار – إلى ارتفاع عدد الوافدين بنسبة 30% على أساس سنوي في الأشهر السبعة حتى يوليو، وبنسبة 8% أعلى من نفس الفترة من عام 2019، وهو العام القياسي السابق.

وقال البنك الوطني اليوناني في تقرير حديث صادر عنه: “إن الزخم في الربيع، والمؤشرات الإيجابية الأولى من الحجوزات الصيفية، وتحسن ثقة المستهلك في الأسواق الرئيسية، مهد الطريق لعدد قياسي من الوافدين في عام 2023”. وهو يتوقع أن تتجاوز إيرادات السياحة هذا العام الرقم القياسي السابق لعام 2019 بنسبة 20% وتصل إلى 21 مليار يورو هذا العام.

من خلال الجزر البيضاء المميزة لها، وعدد كبير من مواقع التراث العالمي ومناخ البحر الأبيض المتوسط المشمس، تعد اليونان من بين أفضل 20 وجهة سياحية في العالم. وفي كل عام، تستقبل البلاد نحو 30 مليون زائر، وتمثل السياحة ما يقرب من خمس الناتج المحلي الإجمالي وتوفر وظيفة من كل خمس وظائف يتم شغلها في البلاد.

على مدى الأعوام الخمسة الماضية، استقبل قطاع الضيافة في اليونان تدفقات استثمارية مع أكثر من 150 فندقاً جديداً ومجدداً – معظمها من فئة 4 و5 نجوم – والتي فتحت أبوابها في جميع أنحاء البلاد بما في ذلك أكثر من 60 فندقاً في أثينا وحدها.. ووفقاً لتقارير وسائل الإعلام اليونانية، شهدت إيجارات المساكن اليونانية قصيرة الأجل أيضاً طفرة في عدد الزوار – سواء خلال ذروة الموسم السياحي الصيفي أو بعده – مما يجعل اليونان واحدة من أفضل الأسواق أداءً بين أفضل الأسواق الأوروبية هذا العام.



# “Greece & the Arab World: Embracing Change”



ONE CHAMBER | ONE PLATFORM | 2 DAYS | 3 EVENTS

## SPONSORS

### Strategic



Public Power Corporation



HASSIB SABBAGH FOUNDATION



Consolidated Contractors Company

### Gold



BB Energy



GEORGE ALEXANDER GROUP OF COMPANIES

### Silver



Pharmaceutical Laboratories S.A.



InterMed Pharmaceutical Laboratories

### Bronze



WEISS HELLAS-INTERNA S.A.  
MANUFACTURE FALSE CEILINGS & LIGHT FIXTURES  
ARCHITECTURAL STRUCTURES



AL SRAIYA HOLDING GROUP

### Supporters



1933



### Communication Sponsors







# "Greece & the Arab World: Embracing Change"



12<sup>th</sup> ΑΡΑΒΟ-ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΦΟΡΟΥΜ  
المنتدى الاقتصادي العربي - اليوناني الثاني عشر  
12<sup>th</sup> ARAB-HELLENIC ECONOMIC FORUM  
Athens, 13 & 14 December, 2023

ONE CHAMBER | ONE PLATFORM | 2 DAYS | 3 EVENTS

## الخميس 14 ديسمبر/كانون الاول 2023

التسجيل والتواصل بين المشاركين. 09:30-09:00  
التقديم عن اليوم الثاني للمنتدى. 10:00-09:30

### الدورة الخامسة "لقاء السفراء العرب مع رجال الأعمال اليونانيين"

لقاء مفتوح بين السفراء العرب ورؤساء وممثلو الشركات اليونانية، يتناول فيه مناخ العمل وثقافة العمل في العالم العربي، فرص الإستثمار في قطاعات مختلفة، مع عرض أي معوقات أو صعوبات في هذا الخصوص.

الجزء الأول 11:30-10:00

استراحة وتواصل بين المشاركين. 12:00-11:30

الجزء الثاني 13:00- 12:00

### لقاء العمل الثالث "اليونان ودول مجلس التعاون الخليجي"

(Countries by Alphabetical order in English)

أستطاعت دول الخليج إحداث تحولات غير مسبوقة في تنوع مصادر الدخل، يعود ذلك الى رؤى هذه الدول والمشاريع والاصلاحات التي تضمنتها هذه الرؤى وحققت نجاحات وإنجازات ملموسة. يتناول لقاء العمل الثالث تعزيز آفاق التواصل والتعاون حول هذه المشاريع وغيرها من الاعمال مع الجانب اليوناني.

جلسة لقاء العمل الأولى: (البحرين، الكويت وعمان) 14:30-13:00

استراحة وغداء خفيف وتواصل بين المشاركين. 15:30-14:30

جلسة لقاء العمل الثانية: (قطر، السعودية والإمارات) 17:00-15:30

يتبع ذلك اجتماعات عمل بين المختصين من هذه الدول واليونان في قاعات عمل خاصة. 18:00-17:00

### حفل الكوكتيل:

استقبال الضيوف: 18:00

كلمات الترحيب 18:30

حفل الكوكتيل 19:00



## “Greece & the Arab World: Embracing Change”



12<sup>th</sup> ΑΡΑΒΟ-ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΦΟΡΟΥΜ  
المنتدى الاقتصادي العربي - اليوناني الثاني عشر  
12<sup>th</sup> ARAB-HELLENIC ECONOMIC FORUM  
Athens, 13 & 14 December, 2023

ONE CHAMBER | ONE PLATFORM | 2 DAYS | 3 EVENTS

### البرنامج المبدئي:

### الأربعاء 13 ديسمبر/كانون الأول 2023

التسجيل والتواصل بين المشاركين. 09:45-09:00

حفل الافتتاح 10:30-09:45

### المنتدى الاقتصادي العربي-اليوناني الثاني عشر

الجلسة الأولى للمنتدى: الكهرباء وبدائل الطاقة المُستدامة والمُتجددة والبيئة. 12:00-10:30

تعكس الاستثمارات المُشتركة ومشاريع الربط الكهربائي بين اليونان وبعض الدول العربية المدى الذي وصلت اليه العلاقة الاستراتيجية بين الجانبين، وما زال المجال قائماً لمشاريع مُشتركة في الطاقة المُتجددة وغيرها من القطاعات. تنظر هذه الجلسة في فرص التعاون بين الجانبين وغيرها من المشاريع المُستقبلية\*.

استراحة وتواصل بين المشاركين 12:30- 12:00

الجلسة الثانية للمنتدى: 14:00-12:30

مشاريع الاعمار وتحديث البنية التحتية وتجربة اليونان في صناعة مواد البناء. ليونان سجل في مشاريع الإنشاء وتحديث البنية التحتية في العالم العربي والإمكانيات ما تزال قائمة لتطوير وتعزيز هذا التعاون مع عرض عن تجربة اليونان في صناعة مواد البناء\*.

استراحة وغداء خفيف وتواصل بين المشاركين. 15:00-14:00

الجلسة الثالثة للمنتدى: الصناعات الدوائية. 16:30-15:00

يُولي القطاع الخاص اليوناني أهميةً مُتزايدة لقطاع الصناعات الدوائية الذي يشهد إنتاجه توسعاً في كثير من الاسواق العالمية، كما هناك تطوّر ملحوظ في مجال الصناعات الدوائية في العالم العربي. تتناول هذه الجلسة إمكانات الجانبين في تبادل التقنية والمعرفة لتوطيد التعاون العربي-اليوناني في هذا المجال\*.

الجلسة الرابعة للمنتدى: الصناعات الغذائية والعضوية 18:00-16:30

يُشهد للصناعات الغذائية اليونانية والعضوية منها تطوّر كبير وملحوظ وقُدرة على التنافس في أسواق العالم، في المُقابل، استطاعت بعض من الدول العربية تطوير صناعاتها الغذائية بشكل ملحوظ. تعرض الجلسة إمكانية تطوير التعاون في هذه المجالات\*.



# "Greece & the Arab World: Embracing Change"



12<sup>th</sup> ΑΡΑΒΟ-ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΦΟΡΟΥΜ  
المنتدى الاقتصادي العربي - اليوناني الثاني عشر  
12<sup>th</sup> ARAB-HELLENIC ECONOMIC FORUM  
Athens, 13 & 14 December, 2023

ONE CHAMBER | ONE PLATFORM | 2 DAYS | 3 EVENTS

## تحت رعاية:



HELLENIC REPUBLIC  
Ministry of Rural Development  
and Food



MINISTRY OF  
ENVIRONMENT  
& ENERGY



HELLENIC REPUBLIC  
MINISTRY OF DEVELOPMENT



## بمساهمة ودعم خاص من:

ENTERPRISE GREECE  
INVEST & TRADE



غرفة قطر  
QATAR CHAMBER

## التصوّر العام:

تمتاز فعاليات الغرفة العربية اليونانية بإهتمام كبير وحضور ملموس من الجانبين العربي واليوناني نظراً لما تقدّمه وتتناوله من محاور وقطاعات عمل محطّ إهتمام الجانبين. يُعدّ إنعقاد المنتديات السنوية للغرفة تقليد ناجح ومؤسسي يتطلع اليه كل المهتمين بالعلاقات العربية - اليونانية في جانبيها الاقتصادي والتجاري، سوف يُعقد "المنتدى الاقتصادي العربي اليوناني الثاني عشر" في 13-14 ديسمبر/كانون الاول 2023، في فندق أثينيوم أنتركونتيننتال، في أثينا، اليونان، وبالنظر الى برنامج المنتدى الحافل في كافة جوانبه، فانه من المُتوقّع أن يُضيف هذا الحدث بُعد آخر في مسيرة ورصيد عمل الغرفة العربية اليونانية.

نستعرض في هذا المنتدى قطاعات ومجالات عمل مختلفة تُشكل ركيزة أساسية في التبادل التجاري بين اليونان والدول العربية منها على سبيل الذكر، مشاريع الانشاء وتحديث البنية التحتية، وتجربة اليونان في صناعة مواد البناء، الطاقة المتجددة والمستدامة، الصناعات الغذائية والعضوية، والصناعات الدوائية. يُولي هذا المنتدى في جلساته ولقاءات العمل أهمية كبيرة في الترويج لتبادل المعرفة والتقنية بين الجانب العربي واليوناني في تلك المجالات التي لكل طرف منهما تطوّر ملموس فيها.

يتضمن برنامج المنتدى ولساته عقد الدورة الثالثة من لقاء العمل "اليونان ودول مجلس التعاون الخليجي" والدورة الخامسة في لقاء العمل "السفراء العرب مع رجال الاعمال اليونانيين" التي أصبحت تقليد يتطلع اليه رجال الاعمال في اليونان. إن عقد هذين اللقائين وجلسات العمل الاخرى وتنظيم لقاءات عمل خاصّة تُضيف مزيداً من التفاعل بين المشاركين سنّسهم في تعزيز علاقات العمل القائمة وفتح قنوات جديدة للتواصل بين رجال الاعمال العرب ونظرائهم اليونانيين.

المكان: فندق أثينيوم أنتركونتيننتال (خمس نجوم) <http://athenaeum.intercontinental.com/en>

لغتي المنتدى: اليونانية والعربية (ترجمة فورية)

مطبوعات المنتدى: عدد خاص من مجلة الغرفة (MAN)



الأمين العام مع دكتور جورج الكسندر





الاتحاد العام للغرف التجارية المصرية  
Federation of Egyptian Chamber of Commerce  
FEDCOC



الغرفة العربية اليونانية للتجارة والتنمية  
ARAB-ELLENICO ETIHEAHTHPIO EMPOPIOT & ANAHTYCEIΣ  
ARAB-HELLENIC CHAMBER OF COMMERCE & DEVELOPMENT



### تكريم الحاج فتحي محمد مرسي

سارت الغرفة العربية اليونانية على نهج أسسته منذ سنوات عديدة في التعبير عن عرفانها وتقديرها لمؤسسي ورواد الغرفة وأعضاء مجلس الإدارة والشركات الأعضاء في الغرفة الذين أسهموا وقدموا وشاركوا في كل نشاط وعمل للغرفة كان من نتيجته تأكيد مكانة الغرفة العربية اليونانية في اليونان والعالم العربي واستمرار عملها.

من هؤلاء الرواد الذين نعتز بدورهم ومساهماتهم الكبيرة والمشرفة في الغرفة العربية اليونانية، **الحاج / فتحي محمد مرسي** (متع الله بالصحة والعافية وأطال في عمره) الذي ظل على مدى ست دورات (2007 – 2023) عضواً في مجلس إدارة الغرفة ولجنتها التنفيذية، ممثلاً للاتحاد العام للغرف التجارية المصرية، سيظل **الحاج أبو محمد** محل احترام وتقدير كبيرين من قبل كافة أعضاء مجلس الإدارة وطاقم الغرفة الذين زاملوه خلال رحلته هذه.

يُعد **الحاج فتحي** من رجال الأعمال المعروفين في مصر وله بصمات بارزة في أوساطهم، كما كان مميزاً في غرفة البحيرة، حيث تولى رئاستها لعدة دورات، كان آخرها الدورة السابقة التي فاز فيها بتزكية من الاعضاء وهي تعبير عن الثقة في شخصه الكريم، كما تولى في دورتين سابقتين منصب النائب الثاني لرئيس مجلس إدارة الاتحاد العام للغرف التجارية المصرية.

كنا نأمل أن يكون معنا **الحاج فتحي** في هذا التكريم، ولكن حالته الصحية حالت دون حضوره، وناب عنه صديقه عضو مجلس الإدارة واللجنة التنفيذية في الغرفة العربية اليونانية، الأستاذ **جورج الكسندر** أحد الأعضاء الفاعلين والداعمين للغرفة، لاستلام درع التقدير الذي قام بتقديمه نيابة عن رئيس مجلس الإدارة واعضاءه، الأمين العام، **رشاد مبرر** في هذا اليوم الموافق **16 أكتوبر 2023**.

ان هذا التكريم **للحاج أبي محمد** هو تقدير متواضع نحو شخصه الكريم على ما قام به من دور مشرف نعتز به جميعاً، ننتهز هذه المناسبة لنعبر عن صادق دعواتنا له بالشفاء العاجل.



رشاد مبجر  
الأمين العام

عزيزي القارئ،،،

بدأ العد التنزلي للقائنا في الفعالية الرئيسية للغرفة العربية اليونانية "المنتدى الاقتصادي العربي - اليوناني الثاني عشر" في 13 و 14 ديسمبر في أثينا، اليونان، نحاول ونبذل جهداً أن نحسن في اختيارنا لمحاور ومجالات عمل هذا الحدث الكبير ليعكس اهتمام رجال الأعمال في هذه القطاعات ويفتح آفاقاً جديدة للتواصل ويعزز من التعاون والمشاركة، لقد أصبح هذا المنتدى تقليداً مؤسساً حظي بقبول كبير من قبل رجال الأعمال الذين شاركوا في منتدياتنا وفعاليتنا السابقة، وعلى هذا المنوال نتوقع مشاركة كبيرة من العالم العربي ومن الجانب اليوناني في دورته الثانية عشر.

يضمّ برنامج المنتدى الدورة الخامسة "لقاء السفراء العرب مع نظرائهم اليونانيين"، الذي يتناول فيه السفراء العرب المعتمدون في اليونان تقاليد ومناخ العمل وفرص الاستثمار في العالم العربي بما في ذلك التعرض لأي معوقات أو حوافز. كما يشمل برنامج المنتدى لقاء العمل الثالث "اليونان ودول مجلس التعاون الخليجي"، يستمد هذا اللقاء أهميته من التطور الكبير في علاقات اليونان مع دول مجلس التعاون الخليجي، وما يبديه الجانب اليوناني من اهتمام بالرؤى الاقتصادية لدول الخليج العربي ومشاريعها المختلفة والتعرف على فرص هذه المشاريع لاحتمالات التعاون والمشاركة. تجدر الإشارة هنا أن هذه الرؤى قد حققت نجاحات مشهودة واستطاعت دول الخليج أن تنجح في تنوع مصادر الدخل مما يعزز من دورها الاقتصادي ليس فقط كمصدر رئيسي للطاقة، وانما لاقتصاد متنوع قادر على الاستدامة والتطور والتأثير على النطاق الاقليمي والعالمي. نتطلع الى الترحيب بكم في هذا المنتدى والى خلق تفاعل ولقاءات عمل تخدم وتوسع من تعاون الجانبين العربي واليوناني.

نستعرض هنا ما أنجز من فعاليات ونشاط الغرفة لهذا العام 2023، الذي بدأت باللقاء السنوي التقليدي في 1 فبراير، بجمع الشركات الأعضاء في الغرفة للتعارف وتوطيد العلاقات بينهم والتداول الوقوف على أنشطة وبرامج الغرفة للعام نفسه. تلا ذلك الدورة الرابعة في 8 مارس، "ورشة العمل والأعمال في العالم العربي" وهو لقاء قدّم له الملحقون التجاريون في السفارات العربية في اليونان وفي السفارات اليونانية المعتمدة في العالم العربي، قدموا فيه شتى المواضيع المتعلقة بمحاور وقطاعات عمل من شأنها أن تسهم في رفع ميزان التبادل التجاري بين اليونان وبلادنا العربية، وفي الوقت نفسه عرضوا لثقافات العمل وتأسيس الاعمال في العالم العربي.

أسست اليونان لنفسها مكانة متميزة في تجارة الملاحة البحرية، ويُعد هذا الدور رائداً، وأضحى لدى اليونانيين انجازاً وأثراً قومياً يحرسون على تطويره والابقاء على مكانتهم الرائدة، ولأهمية هذا القطاع وما يتصل به من مجالات عمل كثيرة عقدنا في 05 و 06 يوليو "المؤتمر البحري العربي - اليوناني الأول"، حظينا فيه بحضور كبير و متميز للغاية شارك به كبار رجال الأعمال من كبريات المؤسسات الرسمية والهيئات والشركات العاملة في هذه المجالات، لقد سجل هذا الحدث منعطفاً آخر إيجابياً بما تُقدمه الغرفة العربية اليونانية، ونعتقد أن دورنا سواء في هذا المؤتمر أو غيره من الفعاليات أضحى بصمة في تعزيز العلاقات العربية اليونانية.

يقول المثل الشعبي مع بعض الإختلافات بين دولة وأخرى "العروس تمدحها أمها" وفي بعض المواضيع أضافوا إليها "وخالاتها"، ونحن في هذا العرض لا نمثل أم العروس ولا خالاتها، وأي مدح هنا لما تقوم به الغرفة العربية اليونانية وطاقت إدارتها هو إقرار متواضع بحق جهد وعمل موظفي الغرفة ودعم الشركات الأعضاء فيها الذي نعدّه دعماً مكنّ الغرفة من تأكيد مكانتها واستمراريتها.



الغرفة العربية اليونانية للتجارة والتنمية  
ΑΡΑΒΟ-ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΕΜΠΟΡΙΟΥ & ΑΝΑΠΤΥΞΕΩΣ  
ARAB-HELLENIC CHAMBER OF COMMERCE & DEVELOPMENT

## أهلاً بكم في عضوية الغرفة العربية اليونانية

أربعون عاماً انقضت منذ تأسيس الغرفة العربية اليونانية استطاعت خلالها أن تبرز كواحدة من أكثر الغرف الأجنبية المشتركة في اليونان حضوراً ونشاطاً، وأن تجذب إلى عضويتها كبار الشركات العاملة في اليونان والمئات من الشركات المتوسطة والصغيرة، وأن تسهم بدورها في زيادة التبادل التجاري والتدفقات الإستثمارية بين اليونان والعالم العربي وتعزيز التعاون العربي اليوناني في كافة المجالات.

تتميز فعاليات الغرفة العربية اليونانية بحضور مكثف ومشاركة فعالة من قبل رجال الأعمال في اليونان ونظرائهم من جميع الدول العربية، يعود هذا إلى ما تتناوله هذه الفعاليات من محاور وقطاعات للتداول والنقاش وبما تقوم به الغرفة العربية اليونانية من تنظيم في عقد اللقاءات الثنائية في كافة قطاعات العمل كجزء أساسي من هذه الفعاليات، كل ذلك أسهم في استمرارية الغرفة وتأكيد مكانتها في أوساط الغرف التجارية العاملة في اليونان.

يضاف إلى تميز الغرفة العربية اليونانية تواصلها المستمر مع الشركات الأعضاء وغير الأعضاء واتباع سياسة الباب المفتوح، مما وفر لها قاعدة بيانات وشبكة اتصالات واسعة تستفيد منها بالدرجة الأولى الشركات الأعضاء في الغرفة.

### امتيازات العضوية:

- المشاركة في فعاليات الغرفة من منتديات ومؤتمرات
- الترويج المجاني للشركات الأعضاء في مطبوعات الغرفة الدورية
- المشاركة في بعض لقاءات العمل الخاصة
- المشاركة في ورش العمل واللقاءات الثنائية التي تنظمها الغرفة
- لقاءات العمل عبر الإنترنت
- تزويد الشركات الأعضاء بالمعلومات المطلوبة من اليونان

### المجالات المشتركة للتعاون العربي اليوناني:

تعد اليونان أقرب الدول الأوروبية مسافة إلى العالم العربي، ولذلك كان التواصل قائماً منذ القدم ونطاق التعاون سهلاً في كثير من المجالات، وفي ظل الظروف الراهنة فإن التجارة مع اليونان لها مزاياها العديدة، فهي قد استطاعت أن تؤسس لنفسها سمعة تجاوزت حدودها في كثير من مجالات العمل، والقطاعات التي تميز اليونان بجودتها منها على سبيل الذكر ما أحرزته من تطور ملموس في الصناعات الغذائية ومواد البناء والطاقة المستدامة بأنواعها والتكنولوجيا، بالإضافة إلى سجل متميز لشركات الهندسة والإنشاءات اليونانية في انجاز العديد من المشاريع في العالم العربي، يضاف إلى ذلك التفوق التقليدي لليونان وريادتها في قطاعي الملاحة وصناعة الموانئ،

ولذلك استطاعت اليونان بجودة ما تنتجه أن تنافس في كثير من الأسواق العالمية، يدل ذلك الزيادة المستمرة في ميزان صادراتها إلى الكثير من دول العالم . إن فرص الاستثمار رحبة وفي أكثر من مجال، ويتفرد القطاع السياحي ببنية تحتية متكاملة توهمه لأن يكون أكثر القطاعات الجاذبة للإستثمارات الخارجية، واليونان كما نعلم من أكثر الوجهات السياحية في العام، وتجذب الملايين من السواح بمختلف اهتماماتهم، منها التعرف على حضارتها العريقة ومنها التمتع بما تمتاز به من جمال الطبيعة في قرأها وجزرها ومدنها.

إن الخدمات التي نقدمها للشركات الأعضاء والتواصل المستمر معهم هو ما يميزنا ويضيف إلى قدرتنا في احداث الفرق المطلوب كعامل إيجابي في تعزيز التواصل بين القطاع الخاص في اليونان ونظيره في العالم العربي.

للمزيد من المعلومات الرجاء زيارة الموقع الإلكتروني الخاص بالغرفة أو الكتابة إلينا عن طريق البريد الإلكتروني أدناه:

[www.arabhellenicchamber.gr](http://www.arabhellenicchamber.gr)

e-mail: [chamber@arabgreekchamber.gr](mailto:chamber@arabgreekchamber.gr)

الغرفة العربية اليونانية للتجارة والتنمية

# MAN

العدد 55  
أكتوبر 2023



## قريبا



12<sup>o</sup> ΑΡΑΒΟ-ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΦΟΡΟΥΜ  
المنتدى الاقتصادي العربي - اليوناني الثاني عشر  
12<sup>th</sup> ARAB-HELLENIC ECONOMIC FORUM  
Athens, 13 & 14 December, 2023